

幽蘭居士東京夢華錄

一至五卷

上冊

116
2
3 35

靜嘉堂文庫所藏



靜嘉堂文庫所藏

靜嘉堂文庫所藏

元本幽蘭居士東京夢華錄



靜嘉堂文庫所藏

此幽蘭居士東京夢華錄十卷東城顧桐井家藏書也。因顧質於張余以白金二十四兩從張處贖得裝潢精妙楮墨古雅板大而字細人皆以為宋刻。余獨謂不然。書中惟祖宗二字空格餘字不避宋諱。當是元刻中之上駟。至於印本當在明初。蓋就其紙背文字驗之。有本班助教廖崇志堂西二班學正翁深學正江士魯考訖魏克讓考訖正義堂誠心堂西二班民生黃刷卷遠差易中等論語大誥云。雖文字不可卒讀而所云皆國子監中事。知廢紙為監中冊籍也。余向藏何子未校本。即出於此刻。知毛刻猶未盡善。不但失去淳熙丁未浚儀趙師俠介之後序而已。竹垞翁所藏為引治癸亥重雕本。此殆其原者。惟汲古閣珍藏秘本有所謂宋刻其書目載之。未知與此又孰勝耶。卷中收藏圖書甚多。知其人者獨顧氏大有諸印為我吳郡故家。夷白齋一印不識。是陳

基否然篆文印色俱新。恐非其人矣。嘉慶庚申閏四月廿種後三日輯所見古書錄啟緘讀之。因補題數語於後。閱以得時已二載餘矣。讀未見書齋主人黃丕烈識。

是書已歸藝芸書舍前因匆促未獲錄副。且有毛氏汲古舊日藏抄本在。似與此本微異。而抄本又有吳枚菴臨校宋本在其上。故去此留彼。既而又得見引治本。復覆勘之。始知一本有一本之佳處。反思元本之未及校為可惜。幸藝芸主人樂于通假。遂借歸手校。元刻固精美無比。惜經描寫略為差大。上之瑕。苟非余藏舊日抄本。烏知描寫之誤。邪。還書之日。附載斯語。以質諸同好者。道光癸未仲春。堯夫。

夢華錄序

僕從先人官游南北崇寧癸未到京師卜居於州西金梁橋西夾道之南漸次長立正當輦轂之下太平日久人物繁阜垂髫之童但習鼓舞班白之老不識干戈時節相次各有觀賞燈宵月夕雪際花時乞巧登高教池游苑舉目則青樓畫閣繡戶珠簾雕車競駐於天街寶馬爭馳於御路金翠耀目羅綺飄香新聲巧笑於柳陌花衢按管調絃於茶坊酒肆八荒爭湊萬國咸通集四海之珍奇皆歸市易會寰區之異味悉在庖厨花光滿路何限春遊簫鼓喧空幾家夜宴伎巧則驚人耳目侈奢則長人精神瞻天表則元夕教池拜郊孟享類觀公主下降皇子納妃修造則創建明堂冶鑄則立成鼎鼎觀妓籍則府曹衙罷內省宴回看變化則舉子唱名武人換授僕數十年爛賞疊遊莫知厭足一旦兵火靖康丙午之明年出京南來避地江左

序

情緒牢落漸入桑榆暗想當年節物風流人情和美但成悵恨近與親戚會面談及曩昔後生徃徃妄生不然僕恐漫久論其風俗者失於事實誠為可惜謹省記編次成集庶幾開卷得觀當時之盛古人有夢遊華胥之國其樂無涯者僕今追念回首悵然豈非華胥之夢覺哉目之曰夢華錄然以京師之浩穰及有未嘗經從處得之於人不無遺闕倘遇鄉黨宿德補綴周備不勝幸甚此錄語言鄙俚不以文飾者蓋欲上下通曉爾觀者幸詳焉紹興丁卯歲除日幽蘭居士孟元老序



幽蘭居士東京夢華錄目錄

卷第一

東都外城

河道

內諸司

舊京城

大內

外諸司

卷第二

御街

朱雀門外街巷

東角樓街巷

酒樓

宣德樓前省府宮宇

州橋夜市

潘樓東街巷

飲食果子

卷第三

馬行街北諸醫鋪

大內前州橋東街巷

寺東門街巷

大內西右掖門外街巷

相國寺內萬姓交易

上清宮

夢華目錄

馬行街鋪席

都市錢陌

防火

諸色雜賣

般載雜賣

雇覓人力

天曉諸人入市

卷第四

軍頭目

公主出降

雜貨

筵會假貨

食店

餅店

皇太子納妃

皇后出乘輿

修整雜貨及齋僧請道

會仙酒樓

肉行

魚行

卷第五

民俗

娶婦

京瓦伎藝

育子

卷第六

正月

元旦朝會

立春

元宵

十四日駕幸五岳觀

十五日駕詣上清宮

十六日

收燈都人出城採春

卷第七

清明節

三月一日開金明池瓊林苑

駕幸臨水殿觀爭標錫宴

駕幸瓊林苑

駕幸寶津樓宴殿

駕登寶津樓諸軍呈百戲

駕詣射殿射弓

池苑內縱人關撲遊戲

駕回儀衛

卷第八

四月八日

端午

嘉華目錄

六月

是月卷陌雜賣

七夕

中元節

立秋

秋社

中秋

重陽

卷第九

十月一日

天寧節

入內上壽

立冬

卷第十

冬至

大禮預教車象

車駕宿大慶殿

駕行儀衛

駕宿太廟奉神主入室

駕詣青城齋宮

駕詣郊壇行禮

郊畢駕回

下赦

駕還擇日詣諸宮行謝

十二月

除夕

目錄終

幽蘭居士東京夢華錄卷之一

東都外城

東都外城方圓四十餘里城壕曰護龍河闊十餘丈濠之內外皆植楊柳粉牆朱戶禁人往來城門皆甃城三層屈曲開門唯南薰門新鄭門新宋門封丘門皆直門兩重蓋此係四正門皆留御路故也新城南壁其門有三正南門曰南薰門城南一邊東南則陳州門傍有蔡河水門西南則戴樓門傍亦有蔡河水門蔡河正名惠民河為通蔡州故也東城一邊其門有四東南曰東水門乃汴河下流水門也其門跨河有鐵畏窓門遇夜如閘垂下水面兩岸各有門通人行路出楊子城夾岸百餘丈次則曰新宋門次曰新曹門又次曰東北水門乃五丈河之水門也西城一邊其門有四從南曰新鄭門次曰西水門汴河上水門也次曰萬勝門又次曰固子門又次曰西址水門乃金水河水門也北城一邊其門有四從東曰陳橋門乃大壘人使驛路次曰封丘門御路次曰新酸棗門次曰衛州門諸門名皆俗西水門曰利澤門本順天門固子門本金耀門新城每百步設馬面戰棚密置女頭旦暮修整望之聳然城裏牙道各植榆柳成陰每二百步置一防城庫貯守禦之器有廣固兵士二十指揮每日修造泥飾專有京城所提總其事

舊京城

舊京城方圓約二十里許南壁其門有三正南曰朱雀門左曰保康門右曰新門東壁其門有三從南汴河南岸角門子河北岸曰舊宋門次曰舊曹門西壁其門有三從南曰舊鄭門次汴河北岸角門子次曰梁門北壁其門有三從東曰舊封丘門次曰景龍門乃大內城角實錄官前也次曰金水門

河道

穿城河道有四南壁曰蔡河自陳蔡由西南戴樓門入京



城遼繞自東南陳州門出河上有橋十一自陳州門裏曰
觀橋在岳後門從北次曰宣泰橋次曰雲騎橋次曰橫橋子
次曰高橋次曰西保康門橋次曰龍津橋正對
次曰新橋次曰太平橋高殿前次曰糶麥橋次曰第一座橋
次曰宜男橋出戴樓門外曰四里橋中曰汴河自西京洛
口分水入京城東去至泗州入淮運東南之糧凡東南方
物自此入京城公私仰給焉自東水門外七里至西水門
外河上有橋十三從東水門外七里曰虹橋其橋無柱皆
以巨木虛架飾以丹雘宛如飛虹其上下土橋亦如之次
曰順成倉橋入水門裏曰便橋次曰下土橋次曰上土橋
投西角子門曰相國寺橋次曰州橋正名天正對於大內
御街其橋與相國寺橋皆低平不通舟船唯西河平船可
過其柱皆青石為之石梁石笋楯欄近橋兩岸皆石壁雕
鏤海馬水獸飛雲之狀橋下密排石柱蓋車駕御路也州

夢華卷之一

橋之北岸御路東西兩闕樓觀對聳橋之西有方淺船二
隻頭置巨幹鐵鎗數條岸上有鐵索三條遇夜絞上水面
蓋防遺火舟船矣西去曰浚儀橋次曰興國寺橋亦名馬
次曰太師府橋蔡相次曰金梁橋次曰西浮橋舊以船為
造矣用木石次曰西水門便橋門外曰橫橋東北曰五丈河來
自濟鄆般挽京東路糧斛入京城自新曹門北入京河上
有橋五東去曰小橫橋次曰廣備橋次曰蔡市橋次曰青
暉橋染院橋西北曰金水河自京城西南分京索河水築
堤從汴河上用木槽架過從西北水門入京城夾牆遮擁
入大內灌後苑池浦矣河上有橋三曰白虎橋橫橋五王
宮橋之類又曹門小河子橋曰念佛橋蓋內諸司輦官親
事官之類軍營皆在曹門侵晨上直有警者在橋上念經
求化得其名矣

大內

大內正門宣德樓列五門門皆金釘朱漆壁皆磚石間甃
鐫鏤龍鳳飛雲之狀莫非雕甍畫棟峻楠層椽覆以琉璃
瓦曲尺及棗樓朱欄彩檻下列兩闕亭相對悉用朱紅杈子
入宣德樓正門乃大慶殿庭設兩樓如寺院鍾樓上有太
史局保章正測驗刻漏逐時刻執牙牌奏每遇大禮車駕
齋宿及正朔朝會於此殿殿外左右橫門曰左右長慶門
內城南壁有門三座係大朝會趨朝路宣德樓左曰左掖
門右曰右掖門左掖門裏乃明堂右掖門裏西去乃天章
寶文等閣宮城至北廊約百餘丈入門東去街北廊乃樞
密院次中書省次都堂宰相退次門下省次大慶殿外
廊橫門北去百餘步又一橫門每日宰執趨朝此處下馬
餘侍從臺諫於第一橫門下馬行至文德殿入第二橫門
東廊大慶殿東偏門西廊中書門下後省次修國史院次
南向小角門正對文德殿常朝也殿前東西大街東出東華

門西出西華門近裏又兩門相對左右嘉肅門也南去左
右銀臺門自東華門裏皇太子宮入嘉肅門街南大慶殿
後門東西上閣門街北宣祐門南北大街西廊面東曰凝
暉殿乃通會通門入禁中矣殿相對東廊門樓乃殿中省
六尚局御廚殿上常列禁衛兩重時刻提警出入甚嚴近
裏皆近侍中貴殿之外皆知省御藥幕次快行親從官輦
官車子院黃院子內諸司兵士祇候宣喚及宮禁買賣進
貢皆由此入唯此浩穰諸司人自賣飲食珍奇之物市井
之間未有也每遇早晚進膳自殿中省對凝暉殿禁衛成
列約欄不得過往省門上有一人呼喝謂之撒食家次有
紫衣裹脚子向後曲折幞頭者謂之院子家托一合用黃
繡龍合衣籠罩左手携一紅羅繡手巾進入於此約十餘
合繼托金瓜合二十餘面進入非時取喚謂之泛索宣祐
門外西去紫宸殿韞此次曰文德殿常朝次曰垂拱殿

次曰皇儀殿次曰集英殿舉人於此後殿曰崇政殿保和殿內書閣曰睿思殿後門曰拱辰門東華門外市井最盛蓋禁中買賣在此凡飲食時新花果魚鰕蟹鵝兔脯腊金玉珍玩衣着無非天下之奇其品味若數十分客要一二十味下酒隨索目下便有之其歲時果瓜蔬茹新上市并茄瓠之類新出每對可直三五十千諸閣分爭以貴價取之

內諸司

內諸司皆在禁中如學士院皇城司四方館客省東西上閣門通進司內弓劍鎗甲軍器等庫翰林司茶酒內侍省入內內侍省內藏庫奉宸庫景福殿庫延福宮殿中省六尚局尚藥尚食尚藥諸閣分內香藥庫後苑作翰林書藝局醫官局天章等閣明堂頒朔布政府

外諸司

外諸司左右金吾街仗司法酒庫內酒坊牛羊司乳酪院儀鸞司帳設局也車輅院供奉庫雜物庫雜賣務東西作坊萬全器所修內司文思院上下界綾錦院文繡院軍器所上下竹木務箔塲車營致遠務驛務駝坊象院作坊物料庫東西窰務內外物庫油醋庫京城守具所鞍轡庫養馬曰左右騏驎院天駟十監河南北十炭場四熟藥局內外柴炭庫軍頭引見司架子營棧店務權貨務都茶塲大宗正司左藏大觀元豐倉順成倉東水門裏廣濟裏河折中外河折中富國廣盈萬盈永豐濟遠等倉陳州門裏麥倉子州北夷門山五文河諸倉約共有五十餘所曰有支納下卸即有下卸指揮兵士支遣即有袋家每人肩兩石布袋遇有支遣倉前成市近新城有草塲二十餘所每遇冬月諸鄉納粟稗草牛車闐塞道路車尾相啣數千萬量不絕塲

內堆積如山諸軍打請營在州北即往州南倉不許雇人
般擔並要親自肩來 祖宗之法也

幽蘭居士東京夢華錄卷之一

金華卷之一

五

幽蘭居士東京夢華錄卷之二

御街

坊巷御街自宣德樓一直南去約闊二百餘步兩邊乃御廊舊許市人買賣於其間自政和間官司禁止各安立黑漆杈子路心又安朱漆杈子兩行中心御道不得人馬行往行人皆在廊下朱杈子之外杈子裏有磚石甃砌御溝水兩道宣和間盡植蓮荷近岸植桃李梨杏雜花相間春夏之間望之如繡

宣和樓前省府宮宇

宣德樓前左南廊對左掖門為明堂頒朔布政府祕書省右廊南對右掖門近東則兩府八位西則尚書省御街大內前南去左則景靈東宮右則西宮近南大晟府次曰太常寺州橋曲轉大街面南曰左藏庫近東鄭太宰宅青魚市內行景靈東宮南門大街以東南則唐家金銀鋪温州

漆器什物鋪大相國寺直至十三間樓舊宋門自大內西

廊南去即景靈西宮南曲對即報慈寺街都進奏院百鍾圓藥鋪至浚儀橋大街西宮南皆御廊杈子至州橋投西大街乃果子行街北都亭驛大遼人使驛也相對梁家珠子鋪餘皆賣時行紙畫花果鋪席至浚儀橋之西即開封府御街一直南去過州橋兩邊皆居民街東車家炭張家酒店次則王樓山洞梅花包子李家香鋪曹婆婆肉餅李四分茶至朱雀門街西過橋即投西大街謂之麪院街街南遇仙正店前有樓子後有臺都人謂之臺上此店最是酒店上戶銀餅酒七十二文一角羊羔酒八十一文一角街北薛家分茶羊飯熟羊肉鋪向西去皆妓館舍都人謂之院街御廊西即鹿家包子餘皆羹店分茶酒店香藥鋪居民

朱雀門外街巷

出朱雀門東壁亦人家東去大街麥稍巷狀元樓餘皆妓

館至保康門街其御街東朱雀門外西通新門瓦子以南
殺猪巷亦妓館以南東西兩教坊餘皆居民或茶坊街心
市井至夜尤盛過龍津橋南去路心又設朱漆杈子如內
前東劉廉訪宅以南太學國子監過太學又有橫街乃太
學南門街南熟藥惠民南局以南五里許皆民居又東去
橫大街乃五嶽觀後門大街約半里許乃看街亭尋常車
駕行幸登亭觀馬騎於此東至貢院什物庫禮部貢院車
營務草場街南葆真宮直至蔡河雲騎橋御街至南薰門
裏街西五嶽觀最為雄壯自西門東去觀橋宣泰橋柳陰
牙道約五里許內有中太一宮佑神觀街南明麗殿奉靈
園九成宮內安頓九鼎近東即迎祥池夾岸垂楊菰蒲蓮
荷鳧鴈遊泳其間橋亭臺榭綦布相峙唯每歲清明日放萬
姓燒香遊觀一日龍津橋南西壁鄧樞密宅以南武學巷內
曲子張宅武成王廟以南張家油餅明節皇后宅西去大街

夢華卷之二

二

曰大巷口又西曰清風樓酒店都人夏月多乘涼於此以西
老鷓巷口軍器所直接第一座橋自大巷口南去延真觀
延接四方道民於此以南西去小巷口三學院西去直抵
宜男橋小巷南去即南薰門其門尋常士庶殯葬車輿
皆不得經由此門而出謂正與大內相對唯民間所宰猪頭從
此入京每日至晚每群萬數止十數人驅逐無有亂行者

州橋夜市

出朱雀門直至龍津橋自州橋南去當街水飯擔肉乾脯
玉樓前糴兒野狐肉脯雞梅家鹿家鵝鴨雞兔肚肺鱧魚
包子雞皮腰腎雞碎每箇不過十五文曹家從食至朱雀
門旋煎羊白腸鮓脯燻凍魚頭薑豉荆子抹臙紅絲批切
羊頭辣脚子姜辣蘿蔔夏月麻腐雞皮麻飲細粉素筍沙
糖水雪冷元子水晶皂兒生淹水木瓜藥木瓜雞頭穰沙
糖菜豆甘草冰雪涼水荔枝膏廣芥瓜兒醃菜杏片梅子

薑蒿苕笋芥辣瓜兒細料餠餠兒香糖果子間道糖荔枝
越梅錕刀紫蘇膏金絲黨梅香棖元皆用梅紅匣兒盛貯
冬月盤兔旋炙猪皮肉野鴨肉滴酥水晶鱠煎夾子猪臟
之類直至龍津橋須腦子肉止謂之雜嚼直至三更

東角樓街巷

自宣德東去東角樓乃皇城東南角也十字街南去薑行
高頭街北去從紗行至東華門街晨暉門寶籙宮直至舊
酸棗門最是鋪席要開宣和間展夾城牙道矣東去乃潘
樓街街南曰鷹店只下販鷹鷂客餘皆真珠疋帛香藥鋪
席南通一巷謂之界身並是金銀綵帛交易之所屋宇雄
壯門面廣闊望之森然每一交易動即千萬駭人聞見以
東街北曰潘樓酒店其下每日自五更市合買賣衣物書
畫珍玩犀玉至平明羊頭肚肺赤白腰子姪房肚脰鷄兔
鳩鴿野味螃蟹蛤蚧之類訖方有諸手作人上市買賣零

嘉華卷之二

三

碎作料飯後飲食上市如酥蜜食棗餹澄砂團子香糖果
子蜜煎雕花之類向晚賣何婁頭面冠梳領抹珍玩動使
之類東去則徐家瓠羹店街南桑家瓦子近北則中瓦次
裏瓦其中大小勾欄五十餘座內中瓦子蓮花棚牡丹棚
裏瓦子夜叉棚象棚最大可容數千人自丁先現玉團子
張七聖輩後來可有人於此作場瓦中多有貨藥賣卦
喝故衣探博飲食剃剪紙畫令曲之類終日居此不覺抵
暮

潘樓東街巷

潘樓東去十字街謂之土市子又謂之竹竿市又東十字
大街曰從行畏角茶坊每五更點燈博易買賣衣物圖畫
花環領抹之類至曉即散謂之鬼市子以東街北趙十萬
宅街南中山正店東榆林巷西榆林巷北鄭皇后宅東曲
首向北墻畔單將軍廟乃單雄信墓也上有棗樹世傳乃

棗梨發芽生長成樹又謂之棗冢子巷又按東則舊曹門街北山子茶坊內有仙洞仙橋仕女徃徃夜遊喫茶於彼又李生菜小兒藥鋪仇防禦藥鋪出舊曹門朱家橋瓦子下橋南斜街北斜街內有泰山廟兩街有妓館橋頭人煙市井不下州南以東牛行街下馬劉家藥鋪看牛樓酒店亦有妓館一直抵新城自土市子南去鐵屑樓酒店皇建院街得勝橋鄭家油餅店動二十餘爐直南抵太廟街高陽正店夜市尤盛土市北去乃馬行街也人煙浩鬧先至十字街曰鷓兒市向東曰東雞兒巷向西曰西雞兒巷皆妓館所居近北街曰楊樓街東曰莊樓今改作和樂樓樓下乃賣馬市也近北曰任店今改作欣樂樓對門馬鐺家羹店

酒樓

凡京師酒店門首皆縛綵樓歡門唯任店入其門一直主

廊約百餘步南北天井兩廊皆小閣子向晚燈燭熒煌上下相照濃粧妓女數百聚於主廊楹面上以待酒客呼喚望之宛若神仙北去楊樓以北穿馬行街東西兩巷謂之大小貨行皆工作伎巧所居小貨行通雞兒巷妓館大貨行通棧紙店白礬樓後改為豐樂樓宣和間更修三層相高五樓相向各有飛橋欄檻明暗相通珠簾綉額燈燭晃耀初開數日每先到者賞金旗過一兩夜則已元夜則每瓦隴中皆置蓮燈一盞內西樓後來禁人登眺以第一層下視禁中大抵諸酒肆瓦市不以風雨寒暑白晝通夜駢闐如此州東宋門外仁和店姜店州西宜城樓藥張四店班樓金梁橋下劉樓曹門蠻王家乳酪張家州北八仙樓戴樓門張八家園宅正店鄭門河王家李七家正店景靈宮東墻長慶樓在京正店七十二戶此外不能遍數其餘皆謂之脚店賣貴細下酒迎接中貴飲食則第一白厨

州西安州巷張秀以次保康門李慶家東雞兒巷郭厨鄭
皇后宅後宋厨曹門塲筒李家寺東殿子李家黃胖家九
橋門街市酒店綵樓相對繡旆相招掩翳天日政和後來
景靈宮東墻下長慶樓尤盛

飲食果子

凡店內賣下酒厨子謂之茶飯量酒博士至店中小兒子
皆通謂之大伯更有街坊婦人腰繫青花布手巾縮危髻
為酒客換湯斟酒俗謂之焮糟更有百姓入酒肆見子弟
少年輩飲酒近前小心供過使令買物命妓取送錢物之
類謂之閑漢又有向前換湯斟酒歌唱或獻菓子香藥之
類客散得錢謂之厮波又有下等妓女不呼自來筵前歌
唱臨時以些小錢物贈之而去謂之割客亦謂之打酒坐
又有賣藥或果實蘿蔔之類不問酒客買與不買散與坐
客然後得錢謂之撒暫如此處處有之唯州橋炭張家乳

酪張家不放前項人入店亦不賣下酒唯以好淹葷菜蔬
賣一色好酒所謂茶飯者乃百味羹頭羹新法鶴子羹三
脆羹二色腰子蝦葷雞葷渾砲等羹旋索粉玉碁子群仙
羹假河鮑白滌葷貨鰕魚假元魚决明堯子决明湯葷肉
醋托胎襯腸沙魚兩熟紫蘇魚假蛤蜊白肉夾面子茸割
肉胡餅湯骨頭乳炊羊羔羊開廳羊角肉腰子鵝鴨
排蒸荔枝腰子還元腰子燒臆子入爐細項蓮花鴨
簋酒炙肚肱虛汁垂絲羊頭入爐羊羊頭簋鵝鴨簋
雞簋盤兔炒兔葱散兔假野狐金絲肚羹石肚羹假炙獐
煎鶴子生炒肺炒蛤蜊炒蟹滌蟹洗手蟹之類逐時旋行
索喚不許一味有關或別呼索變造下酒亦即時供應又
有外來托賣炙雞燠鴨羊脚子點羊頭脆筋巴子薑蝦酒
蟹獐巴鹿脯從食蒸作海鮮時菓旋切蒿苣生菜西京
笋又有小兒子着白虔布衫青花手巾挾白磁缸子賣

辣菜又有托小盞賣乾菓子乃旋炒銀杏栗子河北鵝梨梨條
梨乾梨肉膠棗棗圈梨圈桃圈核桃肉牙棗海紅嘉慶子林檎
旋烏李李子旋櫻桃煎西京雨梨夫梨甘棠梨鳳栖梨鎮
府濁梨河陰石榴河陽查子查條沙苑榲桲回馬李萄西
川乳糖獅子糖霜蜂兒橄欖温柑綿棖金橘龍眼荔枝召
白藕甘蔗漉梨林檎乾枝頭乾芭蕉乾人面子巴覽子榛
子榧子蝦具之類諸般蜜煎香藥菓子罐子黨梅柿膏兒
香藥小元兒小臈茶鵬沙元之類更外賣軟羊諸色包子
猪羊荷包燒肉乾脯玉板鮓把鮓片醬之類其餘小酒店
亦賣下酒如煎魚鴨子炒雞兔煎燻肉梅汁血羹粉羹之
類每分不過十五錢諸酒店必有廳院廊廡掩映排列小
閣子吊窓花竹各垂簾幙命妓歌笑各得穩便

幽蘭居士東京夢華錄卷之三

馬行街北諸醫鋪

馬行北去乃小貨行時樓大骨傳藥鋪直抵正係舊封丘門兩行金紫醫官藥鋪如杜金鈞家曹家獨勝元山水李家口齒咽喉藥石魚兒班防禦銀孩兒栢郎中家醫小兒大鞋任家產科其餘香藥鋪席官貧宅舍不欲遍記夜市北州橋又盛百倍車馬闐擁不可駐足都人謂之裏頭

大內西右掖門外街巷

大內西去右掖門祇廟直南浚儀橋街西尚書省東門至省前橫街南即御史臺西即郊社省南門正對開封府後墻省西門謂之西車子曲史家瓠羹萬家饅頭在京第一次曰吳起廟出巷乃大內西角樓大街西去踴路街南太平興國寺後門北對啓聖院街以西殿前司相對清風樓無比客店張戴花洗面藥國太丞張老兒金龜兒醜婆婆

夢華錄卷之三

藥鋪唐家酒店直至梁門正名闔閭出梁門西去街北建隆觀觀內東廊于道士賣齒藥都人用之街南蔡太師宅西去州西瓦子南自汴河岸北抵梁門大街亞其裏瓦約一里有餘過街北即舊宜城樓近西去金梁橋街西大街荆筐兒藥鋪素王家金銀鋪近北巷口熟藥惠民西局西去甕市子乃開封府刑人之所也西去蓋防禦藥鋪大佛寺都亭西驛相對京城守具所自甕市子北去大街班樓酒店以北大三橋子至白虎橋直北即衛州門

大內前州橋東街巷

大內前州橋之東臨汴河大街曰相國寺有橋平正如州橋與保康門相對橋西賈家瓠羹孫好手饅頭近南即保康門潘家黃耆圓延寧宮禁女道士觀人罕得入街西保康門瓦子東去泂城皆客店南方官負商賈兵級皆於此安泊近東四聖觀襪襖巷以東城角定力院內有朱梁高

祖御容出保康門外新建三尸廟德安公廟南至橫街西
去通御街曰麥稍巷口以南太學東門水櫃街余家染店
以南街東法雲寺又西去橫街張駙馬宅寺南佑神觀

相國寺內萬姓交易

相國寺每月五次開放萬姓交易大三門上皆是飛禽猫
犬之類珍禽奇獸無所不有第三門皆動用什物庭中設
絲幙露屋義鋪賣蒲合簾席屏幃洗漱鞍轡弓劍時果腊脯
之類近佛殿孟家道院王道人蜜煎趙文秀筆及潘谷墨
占定兩廊皆諸寺師姑賣繡作領抹花朵珠翠頭面生色
銷金花樣幙頭帽子特髻冠子條線之類殿後資聖門前
皆書籍玩好圖畫及諸路嚴任官負土物香藥之類後廊首
日者貨術傳神之類寺三門閣上并資聖門各有金銅鑄
羅漢五百尊佛牙等凡有齋供皆取旨方開三門左右有
兩餅琉璃塔寺內有智海惠林寶梵河沙東西塔院乃
角院舍各有住持僧官每遇齋會凡飲食茶果動使
雖三五百分莫不咄嗟而辦大殿兩廊皆國朝名公筆跡
左壁畫熾盛光佛降九曜鬼百戲右壁佛降鬼女楊孟
殿庭供獻樂部馬隊之類大殿朵廊皆壁隱隱人物莫
非精妙

嘉善卷之三

二

寺東門街巷

寺東門大街皆是幙頭腰帶書籍冠朵鋪席丁家
南即錄事巷妓館繡巷皆師姑繡作居住北即小水巷
巷內南食店甚盛妓館亦多向北李慶糟薑鋪直北出
靈宮東門前又向北曲東稅務街高頭街薑行後巷乃
皮畫曲妓館南北講堂巷孫殿丞藥鋪靴店出界北巷
口宋家生藥鋪鋪中兩壁皆李成所畫山水自景靈宮東
門大街向東街北舊乾明寺泐火改作五寺王監以東向
南曰第三條甜水巷以東熙熙樓客店都下着數以東街

南高陽正店向北入馬行向東街北曰車輅院南曰第二甜水巷以東審計院以東桐樹子韓家直抵太廟前門南往觀音院乃第一條甜水巷也太廟北入榆林巷通曹門大街不能遍數也

上清宮

上清宮在新宋門裏街北以西苑山下院醴泉觀在東水門裏觀音院在舊宋門後太廟南門景德寺在上清宮背寺前有桃花洞皆妓館開寶寺在舊封丘門外斜街子內有二十四院惟仁王院最盛天清寺在州北清暉橋興德院在金水門外長生宮在鹿家巷顯寧寺在炭場巷北婆臺寺在陳州門裏兜率寺在紅門道地踴佛寺在州西草場巷街南十方靜因院在州西油醋巷浴室院在第三條甜水巷福田院在舊曹門外報恩寺在卸鹽巷太和宮女道士在州西洪橋子大街洞元觀女道士在班樓北瑤華

嘉善卷之三

三

良

宮在金水門外萬壽觀在舊酸棗門外十王宮前

馬行街鋪席

馬行北去舊封丘門外祆廟斜街州北瓦子新封丘門大街兩邊民戶鋪席外餘諸班直軍營相對至門約十里餘其餘坊巷院落縱橫萬數莫知紀極處處擁門各有茶坊酒店勾肆飲食市井經紀之家往往只於市店旋買飲食不置家蔬北食則饜樓前李四家段家燒物石逢巴子南食則寺橋金家九曲子周家最為屈指夜市直至三更盡纔五更又復開張如要關去處通曉不絕尋常四梢遠靜去處夜市亦有燠酸醮猪胰胡餅和菜餅糰兒野狐肉果木翹羹灌腸香糖果子之類冬月雖大風雪陰雨亦有夜市荆子薑豉抹臙紅絲水晶膾煎肝臟蛤蚧螃蟹胡桃澤州餻竒豆鵝梨石榴查子楹棹糍糕團子鹽豉湯之類至三更方有提瓶賣茶者蓋都人公私榮幹夜深方歸也

般載雜賣

東京般載車大者曰太平上有箱無蓋箱如枸欄而平板壁前出兩木長二三尺許駕車人在中間兩手扶捉鞭絞駕之前列騾或驢二十餘前後作兩行或牛五七頭拽之車兩輪與箱齊後有兩斜木脚拖夜中間懸一鐵鈴行即有聲使遠來者車相避仍於車後繫驢騾二頭遇下峻險橋路以鞭撻之使倒坐緝車令緩行也可載數十石官車惟用驢差小耳其次有平頭車亦如太平車而小兩輪前出長木作轆木梢橫一木以獨牛在轆內項負橫木人在一邊以手牽牛鼻繩駕之酒正店多以此載酒梢桶矣梢桶如長水桶面安罍口每梢三斗許一貫五百文又有宅眷坐車子與平頭車大抵相似但機作蓋及前後有枸欄門垂簾又有獨輪車前後二人把駕兩旁兩人扶拐前有驢拽謂之串車以不用耳子轉輪也般載竹木瓦石但無前轆止一人或兩人推之此車往往賣糕及饅糜之類人用不中載物也平盤兩輪謂之浪子車唯用人拽又有載巨石大木只有短梯盤而無輪謂之癡車皆省人力也又有駝騾驢馱子或皮或竹為之如方匾竹筴兩塔背上斛斛則用布袋馳之

都市錢陌

都市錢陌官用七十七街市通用七十五魚肉菜七十二陌金銀七十四珠玕雇婢妮買虫蟻六十八文字五十六陌行市各有短長使用

雇覓人力

凡雇覓人力幹當人酒食作匠之類各有行老供雇覓女使即有引至牙人

防火

每坊巷三百步許有軍巡鋪屋一所鋪兵五人夜間巡警

收領公事又於高處磚砌望火樓樓上有人卓望下有官屋
數間屯駐軍兵百餘人及有救火家事謂如大小桶洒子麻搭芥
鋸梯子火叉大索鐵貓兒之類每遇有遺火去處則有馬軍奔
報軍廂主馬步軍殿前三衙開封府各領軍級撲滅不勞
百姓

天曉諸人入市

每日交五更諸寺院行者打鐵牌子或木魚循門報曉亦
各分地分日間求化諸趨朝入市之人聞此而起諸門橋市
井已開如糶羹店門首坐一小兒叫饒骨頭間有灌肺及炒
肺酒店多點燈燭沽賣每分不過二十文并粥飯點心亦間
或有賣洗面水煎點湯茶藥者直至天明其殺豬羊作坊每
檐猪羊及車子上市動即百數如果木亦集於朱雀門外及
州橋之西謂之菓子行紙畫兒亦在彼處行販不絕其賣麥麵
秤作一布袋謂之一宛或三五秤作一宛用太平車或驢馬馱
之從城外守門入城貨賣至天明不絕更有御街州橋至南內前
趨朝賣藥及飲食者吟叫百端

諸色雜賣

若養馬則有兩人日供切草養犬則供錫槽養貓則供貓食
并小魚其錮路釘鉸齒桶修整動使掌鞋刷腰帶修幘頭帽
子補角冠日供打香印者則管定鋪席人家牌額時節即印
施佛像等其供人家打水者各有地分坊巷及有使漆打釵環
荷大芥斫柴換扇子柄供香餅子炭團夏月則有洗氈淘
井者舉意皆在目前或軍營放停樂人動鼓樂於空閑就
坊巷引小兒婦女觀看散糖果子之類謂之賣梅子又謂之
把街每日如宅舍宮院前則有就門賣羊肉頭肚腰子白腸
鷄兔魚蝦退毛鷄鴨蛤蜊螃蟹雜燠香藥果子博賣冠梳領
抹頭面衣着動使銅鐵器衣箱磁器之類亦有撲上件物事
者謂之勘宅其後街或閑空處圍轉蓋屋向背聚居謂之

院子皆小民居止每日賣蒸梨棗黃糕麩宿蒸餅發牙豆
之類每遇春時官中差人夫監淘在城渠別開坑盛淘出者
泥謂之泥盆候官差人來檢視了方蓋覆夜間出入月黑宜
照管也

幽蘭居士東京夢華錄卷之三

夢華錄卷之三

六



軍頭司

軍頭司每旬休按閱內等子相撲手劍棒手格鬪諸軍營殿前指揮使直在禁中有左右班內殿直散負散都頭散直散指揮御龍左右直係打御從物御龍骨朵子直弓箭直弩直習馭直騎御馬鈞容直招箭班金鎗班銀鎗班殿侍諸軍東西五班常入祇候每日教閱野戰每遇諸路解到武藝人對御格鬪天武捧日龍衛神衛各二十指揮謂之上四軍不出戍驍騎雲騎拱聖龍猛龍騎各十指揮殿前司步軍司有虎翼各二十指揮虎翼水軍宣武各十五指揮神勇廣勇各十指揮飛山林子弩雄武廣固等指揮諸司則宣效六軍武肅武和街道司諸司諸軍指揮動以百數諸官觀宅院各有清衛廂軍禁軍剩員十指揮其餘工匠修內司八作司廣固作坊後苑作坊書藝局綾錦院文繡院

夢華卷之四

內酒坊法酒庫牛羊司油醋庫儀鸞司翰林司唱探武嚴輦官車子院皇城官親從官親事官上下宮皇城黃阜院子務除各有指揮記省不盡

皇太子納妃

皇太子納妃鹵部儀仗宴樂儀衛妃乘厭翟車車上設紫色團蓋四柱維幕四垂大帶四馬駕之

公主出降

公主出降亦設儀仗行幕步障水路凡親王公主出則有之皆係街道司兵級數十人各執掃具鍍金銀水桶前導洒之名曰水路用檐床數百鋪設房臥並紫衫卷脚僕頭天武官擡昇又有宮嬪數十皆真珠釵插吊朵玲瓏簇羅頭面紅羅銷金袍帔乘馬雙控雙搭青蓋前導謂之短鎧前後用紅羅銷金掌扇遮簇乘金銅檐子覆以剪椽朱紅梁脊上列滲金銅鑄雲鳳花朵檐子約高五尺許深八尺闊四

尺許內容六人四維垂繡額珠簾白藤間花匡箱之外兩壁出欄檻皆縷金花裝雕木人物神仙出隊兩竿十二人竿前後皆設綠絲條金魚勾子勾定

皇后出乘輿

皇太后皇后出乘者謂之輿比檐子稍增廣花樣皆龍前後簷皆剪椽儀仗與駕出相似而少仍無駕頭警蹕耳士庶家與貴家婚嫁亦乘檐子只無脊上銅鳳花朵左右兩軍自有假賃所在以至役人衫帽衣服從物俱可賃不須借借餘命婦王宮士庶通乘坐車子如檐子樣製亦可容六人前後有小勾欄底下軸貫兩挾朱輪前出長轆約七八尺獨牛駕之亦可假賃

雜賃

若凶事出殯自上而下凶肆各有體例如方相車輦結絡練帶皆有定價不須勞力尋常出街市幹事稍似路遠倦

夢華卷之四

二

行逐坊巷橋市自有假賃鞍馬者不過百錢

修整雜賃及齋僧請道

儻欲修整屋宇泥補牆壁生辰忌日欲設齋僧尼道士即早辰橋市街巷口皆有木竹匠人謂之雜賃工匠以至雜作人夫道士僧人羅立會聚候人請喚謂之羅齋竹木作料亦有鋪席磚瓦泥匠隨手即就

筵會假賃

凡民間吉凶筵會椅卓陳設器皿合盤酒樽動使之類自有茶酒司管賃喫食下酒自有厨司以至托盤下請書安排坐次尊前執事歌說勸酒謂之白席人總謂之四司人欲就園館亭榭寺院遊賞命客之類舉意便辦亦各有地分承攬排備自有則例亦不敢過越取錢雖百十廳館整肅主人只出錢而已不用費力

會仙酒樓

如州東仁和店新門裏會仙樓正店常有百十餘館動使各各足備不尚少闕一件大抵都人風俗奢侈度量稍寬凡酒店中不問何人止兩人對坐飲酒亦須用注碗一副盤盞兩副菓菜碟各五片水菜碗三五隻即銀近百兩矣雖一人獨飲盃遂亦用銀盃之類其菓子菜蔬無非精潔若別要下酒即使人外買軟羊龜背大小骨諸色包子玉板鮓生削巴子瓜薑之類

食店

大凡食店大者謂之分茶則有頭羹石髓羹白肉胡餅軟羊大小骨角肉犒腰子石肚羹入爐羊羴生軟羊麩桐皮麩薑潑刀回刀冷淘菓子寄爐麩飯之類喫全茶饒薑頭羹更有川飯店則有揀肉麩大燠麩大小抹肉淘煎燠肉雜煎事件生熟燒飯更有南食店魚兜子桐皮熟膾麩煎魚飯又有瓠羹店門前以枋木及花樣杏結縛如山棚上

掛成邊猪羊相間三二十邊近裏門面窓戶皆朱綠裝飾謂之驢門每店各有廳院東西廊稱呼坐次客坐則一人執筋紙遍問坐客都人侈縱百端呼索或熱或冷或溫或整或絕冷精澆臙澆之類人人索喚不同行菜得之近局次立從頭唱念報與局內當局者謂之鐺頭又曰着案訖須吏行菜者左手杖三椀右臂自手至肩馱疊約二十碗散下盡合各人呼索不容差錯一有差錯坐客白之主人必加叱罵或罰工價甚者逐之吾輩入店則用一等琉璃淺稜椀謂之碧椀亦謂之造羹菜蔬精細謂之造羹每碗十文麩與肉相停謂之合羹又有單羹乃半箇也舊只用匙今皆用筋矣更有插肉撥刀炒羊細物料菓子餛飩店及有素分茶如寺院齋食也又有菜麩胡蝶羹臙臙及賣隨飯荷包白飯旋切細料餚蝕兒瓜羹蘿蔔之類

肉行

坊巷橋市皆有肉案列三五人操刀生熟肉從便索喚闊
切片批細抹頓刀之類至晚即有燠曝熟食上市凡買物
不上數錢得者是數

餅店

凡餅店有油餅店有胡餅店若油餅店即賣蒸餅糖餅裝
合引盤之類胡餅店即賣門油菊花寬焦側厚油碣髓餅
新樣滿麻每案用三五人捍劑卓花入爐自五更卓案之
聲遠近相聞唯武成王廟前海州張家皇建院前鄭家
盛每家有五十餘爐

魚行

賣生魚則用淺抱桶以柳葉間串清水中浸或循街出賣
每日早惟新鄭門西水門萬勝門如此生魚有數千擔入
門冬月即黃河諸遠處客魚來謂之車魚每斤不上一百文



幽蘭居士東京夢華錄卷之五

民俗

凡百所賣飲食之人裝鮮淨盥合器皿車檐動使奇巧可愛食味和羹不敢草略其賣藥賣卦皆具冠帶至於乞丐者亦有規格稍似懈怠眾所不容其士農工商諸行百戶衣裝各有本色不敢越外謂如香鋪裹香人即頂帽披背質庫掌事即着皂衫角帶不頂帽之類街市行人便認得是何色目加之人情高誼若見外方之人為都人凌欺眾必救護之或見軍鋪收領到鬪爭公事橫身勸救有陪酒食檐官方救之者亦無憚也或有從外新來隣左居住則相借借動使獻遺湯茶指引買賣之類更有提茶瓶之人每日隣里互相支茶相問動靜凡百吉凶之家人皆盈門其正酒店戶見脚店三兩次打酒便敢借與三五兩銀器以至貧下人家就店呼酒亦用銀器供送有連夜飲者次日取之諸妓館只就店呼酒而已銀器供送亦復如是其闊略大量天下無之也以其人煙浩穰添十數萬眾不加多減之不覺少所謂花陣酒池香山藥海別有幽坊小巷燕館歌樓舉之萬數不欲繁碎

夢華卷之五

京瓦伎藝

崇觀以來在京瓦肆伎藝張廷叟孟子書主張小唱李師師徐婆惜封宜奴孫三四等誠其角者嘌唱弟子張七七王京奴左小四安娘毛團等教坊減罷并溫習張翠蓋張成弟子薛子大薛子小俏枝兒楊總惜周壽奴稱心等般雜劇杖頭傀儡任小三每日五更頭回小雜劇差晚看不及矣懸絲傀儡張金線李外寧藥裝傀儡張臻妙溫奴哥真箇強沒勃臍小掉刀筋骨上索雜手伎渾身眼李宗正張哥毬杖踢弄孫寬孫十五曾無黨高恕李孝詳講史李愷揚中立張十一徐明趙世亨賈九小說王顏喜蓋中

寶劉名廣散樂張真奴舞旋楊望京小兒相撲雜劇掉刀
蠻牌董十五趙七曹保義朱婆兒沒困駝風僧哥姐六姐
影戲丁儀瘦吉等弄喬影戲劉百禽弄虫蟻孔三傳耍秀
才諸宮調毛詳霍伯醜商謎吳八兒合生張山人說諢話
劉喬河北子帛遂胡牛兒達眼五重明喬駱駝兒李敦等
雜班外入孫三神鬼霍四究說三分尹常賣五代史文八
娘叫果子其餘不可勝數不以風雨寒暑諸棚看人日日
如是教坊鈞容直每遇旬休按樂亦許人觀看每遇內宴
前一月教坊內勾集弟子小兒習隊舞作樂雜劇節次

娶婦

凡娶媳婦先起草帖子兩家允許然後起細帖子序三代
名諱議親人有服親田產官職之類次檐許口酒以絡盛
酒瓶裝以大花八朵羅綉生色或銀勝八枚又以花紅繒
檐上謂之繳檐紅與女家女家以淡水二瓶活魚三五箇

寧華卷之五

二

筋一雙悉送在元酒瓶內謂之罌筋或下小定大定或相
媳婦與不相若相媳婦即男家親人或婆往女家看中即
以釵子插冠中謂之插釵子或不入意即留一兩端綵段
與之壓驚則此親不諧矣其媒人有數等上等戴蓋頭着
紫背子說官親官院恩澤中等戴冠子黃包髻背子或只
繫裙手把青涼傘兒皆兩人同行下定了即旦望媒人傳
語遇節序即以節物頭面羊酒之類追女家隨家豐儉女
家多回巧作之類次下財禮次報成結日子次過大禮先
一日或是日早下催粧冠帽花粉女家回公裳花幃頭之
類前一日女家先來掛帳鋪設房卧謂之鋪房女家親人
有茶酒利市之類至迎娶日兒家以車子或花檐子發迎
客引至女家門女家管待迎客與之絲段作樂催粧上車
檐從人未肯起炒利市謂之起檐子與了然後行迎客先
回至兒家門從人及兒家人乞覓利市錢物花紅等謂之

欄門新婦下車子有陰陽人執斗內盛穀豆錢菓草節等
呪祝望門而撒小兒輩爭拾之謂之撒穀豆俗云獻青羊
等殺神也新人下車檐踏青布條或檀席不得踏地一人
捧鏡倒行引新人跨鞍薦草及秤上過入門於一室內當
中懸帳謂之坐虛帳或只徑入房中坐於床上亦謂之坐
富貴其送女客急三盞而退謂之走走眾客就筵三盃之
後婿具公裳花勝簇面於中堂昇一榻上置椅子謂之高
坐先媒氏請次姨氏或妯氏請各斟一盃飲之次丈母請
方下坐新人門額用絲一段碎裂其下橫抹掛之婿入房
即眾爭擗小片而去謂之利市繳門紅婿於床前請新婦
出二家各出綵段縮一同心謂之牽巾男掛於笏女搭於
手男倒行出面皆相向至家廟前參拜畢女復倒行扶入
房講拜男女各爭先後對拜畢就床女向左男向右坐婦
女以金錢綵菓散擲謂之撒帳男左女右留少頭髮二家
出疋段釵子木梳頭鬢之類謂之合髻然後用兩盞以絲
結連之互飲一盞謂之交盃酒飲訖擲盞蓋并花冠子於床
下盞一仰一合俗云大吉則眾喜賀然後掩帳訖宮院中
即親隨人抱女婿去已下人家即行出房參謝諸親復就
坐飲酒散後次日五更用一卓盛鏡臺鏡子於其上望上
展拜謂之新婦拜堂次拜尊長親戚各有綵段巧作鞋枕
等為獻謂之賞賀尊長則復換一疋回之謂之答賀婿往
參婦家謂之拜門有力能趣辦次日即往謂之復面拜門
不然三日七日皆可賞賀亦如女家之禮酒散女家具鼓
吹從物迎婿還家三日女家送綵段油蜜蒸餅謂之蜜
和油蒸餅其女家來作會謂之煖女七日則取女歸盛
送綵段頭面與之謂之洗頭一月則大會相慶謂之滿月
自此以後禮數簡矣

育子

凡孕婦八月於初一日父母家以銀盆或鍍盆或綠畫盆盛粟稗一束上以錦繡或生色帕複蓋之上插花朵及通草帖羅五男二女花樣用盃合裝送饅頭謂之分痛并作眠羊卧鹿羊生菓實取其眠卧之義并牙兒衣物襁籍等謂之催生就蓐分娩訖人爭送粟米炭醋之類三日落臍灸顛七日謂之一臘至滿月則生色及綉繡錢貴富家金銀犀玉為之并菓子大展洗兒會親賓咸集煎香湯於盆中下菓子綵錢葱蒜等用數丈綵繞之名曰圍盆以釵子攪水謂之攪盆觀者各撒錢於水中謂之添盆盆中菓子直立者婦人爭取食之以為生男之徵浴兒畢落胎髮遍謝坐客抱牙兒入他人房謂之移窠生子百日置會謂之百晬至來歲生日謂之周晬羅列盃琖於地咸菓木飲食官誥筆研筭秤等經卷針線應用之物觀其所先拈者以為徵兆謂之試晬此小兒之盛禮也

幽蘭居士東京夢華錄卷之五



靜嘉堂文庫所藏

17

靜嘉堂文庫所藏

靜嘉堂文庫所藏

靜嘉堂文庫所藏

幽蘭先生東京夢華錄

六至十卷

孫廷題簽

下冊

116
2
3 35

靜嘉堂文庫所藏



靜嘉堂文庫所藏

靜嘉堂文庫所藏

靜嘉堂文庫所藏

正月

正月一日年節開封府放關撲三日士庶自早互相慶賀坊巷以食物動使菓實柴炭之類歌叫關撲如馬行潘樓街州東宋門外州西梁門外踴路州北封立門外及州南一帶皆結綵棚鋪陳冠梳珠翠頭面衣着花朵領抹靴鞋玩好之類間列舞場歌館車馬交馳向晚貴家婦女縱賞關賭入場觀看入市店飲宴慣習成風不相笑訝至寒食冬至三日亦如此小民雖貧者亦須新潔衣服把酒相酬

元旦朝會

正旦大朝會車駕坐大慶殿有介冑長大人四人立于殿角謂之鎮殿將軍諸國使人入賀殿庭列法駕儀仗百官皆冠冕朝服諸路舉人解首亦士服立班其服二量冠白

夢華錄卷之六

袍青緣諸州進奏吏各執方物入獻諸國使人大遼大使頂金冠後簷尖長如大蓮葉服紫窄袍金蹠躡副使展裹金帶如漢服大使拜則立左足跪右足以兩手着右肩為一拜副使拜如漢儀夏國使副皆金冠短小樣製服緋窄袍金蹠躡吊敦背叉手展拜高麗與南蕃交州使人並如漢儀田紇皆長髯高鼻以疋帛纏頭散披其服于闐皆小金花檀笠金絲戰袍束帶并妻男同來乘駱馳轡兜銅鐸入貢三佛齊皆瘦脊纏頭緋衣上織成佛面又有南蠻五姓番皆椎髻烏檀並如僧人禮拜入見旋賜漢裝錦襖之類更有真膺大理大石等國有時來朝貢其大遼使人在都亭驛夏國在都亭西驛高麗在梁門外安州巷同文館回紇于闐在禮賓院諸蕃國在瞻雲館或懷遠驛唯大遼高麗就館賜宴大遼使人朝見訖翌日詣大相國寺燒香次日詣南御苑射弓朝廷旋選能射武臣伴射就彼賜宴

三節人皆與馬先列招箭班十餘於垛子前使人多用弩子射一裹無脚小幟頭子錦襖子遼人踏開弩子舞旋搭箭過與使人彼窺得端正止令使人發牙例本朝伴射用弓箭中的則賜開裝銀鞍馬衣着金銀器物有差伴射得捷京師市井兒遮路爭獻口號觀者如堵翌日人使朝辭朝退內前燈山已上綵其速如神

立春

立春前一日開封府進春牛入禁中鞭春開封祥符兩縣置春牛於府前至日絕早府僚打春如方州儀府前左右百姓賣小春牛往往花裝欄坐上列百戲人物春幡雪柳各相獻遺春日宰執親王百官皆賜金銀幡勝入賀訖戴歸私第

元宵

正月十五日元宵大內前自歲前冬至後開封府絞縛山

夢華卷之六

二

棚立木正對宣德樓游人已集御街兩廊下奇術異能歌舞百戲鱗鱗相切樂聲嘈雜十餘里擊丸蹴鞠踏索上竿趙野人倒喫冷淘張九哥吞鐵劍李外寧藥法傀儡小健兒吐五色水旋燒泥丸子大特落灰藥楮袖兒雜劇温大頭小曹嵇琴党千簫管孫四燒煉藥方王十二作劇術鄒遇田地廣雜扮蘇十孟宣築毬尹常賣五代史劉百禽虫蟻楊文秀鼓笛更有猴呈百戲魚跳刀門使喚蜂蝶追呼螻蟻其餘賣藥賣卦沙書地謎奇巧百端日新耳目至正月七日人使朝辭出門燈山上綵金碧相射錦綉交輝面此悉以綵結山杏上皆畫神仙故事或坊市賣藥賣卦之人橫列三門各有綵結金書大牌中曰都門道左右曰左右禁衛之門上有大牌曰宣和與民同樂綵山左右以綵結文殊普賢跨獅子白象各於手指出水五道其手搖動用轆轤絞水上燈山尖高處用木櫃貯之逐時放下如瀑

布狀又於左右門上各以草把縛成戲龍之狀用青幕遮籠草上密置燈燭數萬盞望之蜿蜒如雙龍飛走自燈山至宣德門樓橫大街約百餘丈用棘刺圍遶謂之棘盆內設兩長竿高數十丈以繒綵結束紙糊百戲人物懸於竿上風動宛若飛仙內設樂棚差衙前樂人作樂雜戲并左右軍百戲在其中駕坐一時呈拽宣德樓上皆垂黃綠簾中一位乃御座用黃羅設一綵棚御龍直執黃蓋掌扇列於簾外兩旁樓各掛燈毬一枚約方圓丈餘內燃椽燭簾內亦作樂宮嬪嬉笑之聲下聞於外樓下用枋木壘成露臺一所綵結欄檻兩邊皆禁衛排立錦袍幘頭簪賜花執骨朶子面此樂棚教坊鈞容直露臺弟子更互雜劇近門亦有內等子班直排立萬姓皆在露臺下觀者樂人時引萬姓山呼

十四日車駕幸五嶽觀

夢華卷之六

正月十四日車駕幸五嶽觀迎祥池有對御謂賜聯臣宴也至晚還內園子親從官皆頂毬頭大帽簪花紅錦團吞戲獅子衫金鍍天王腰帶數重骨朶天武官皆頂雙卷脚幘頭紫上大搭天鵝結帶寬衫殿前班頂兩脚屈曲向後花裝幘頭着緋青紫三色樵金線結帶望仙花袍跨弓劍乘馬一扎鞍轡纓緋前導御龍直一脚指天一脚圈曲幘頭着紅方勝錦楔子看帶束帶執御從物如金交椅壺盂水罐菓壘掌扇纓緋之類御椅子皆黃羅珠蹙背座則親從官執之諸班直皆幘頭錦襖束帶每常駕出有紅紗帖金燭籠二百對元宵加以琉璃玉柱掌扇燈快行家各執紅紗珠絡燈籠駕將至則圍子數重外有一人捧月樣兀子錦霞於馬上天武官十餘人簇擁扶策喝曰看駕頭次有吏部小使臣百餘皆公裳執珠絡杖乘馬聽喚近侍餘官皆服紫緋綠公服三衙太尉知閣御帶羅列前導兩邊皆內等子

選諸軍營力者着錦襖頂帽握拳顧望有高聲者捶之流血教坊鈞容直樂部前引駕後諸班直馬隊作樂駕後圍子外左則宰執侍從右則親王宗室南班官駕近則列橫門十餘人擊鞭駕後有曲柄小紅繡傘亦殿侍執之於馬上駕入燈山御輦院人負輦前唱隨竿媚來御輦團轉一遭倒行觀燈山謂之鵝鴿旋又謂之踏五花兒則輦官有唱賜笑駕登宣德樓遊人奔赴露臺下

十五日駕詣上清宮

十五日詣上清宮亦有對御至晚回內

十六日

十六日車駕不出自進早膳訖登門樂作卷簾御座臨軒宣萬姓先到門下者猶得瞻見天表小帽紅袍獨卓子左右近侍簾外傘扇執事之人須臾下簾則樂作縱萬姓遊賞兩朶樓相對左樓相對鄆王以次綵棚幕次右樓相對

慶華卷之六

四

蔡太師以次執政戚里幕次時復自樓上有金鳳飛下諸幕次宣賜不輟諸幕次中家妓競奏新聲與山棚露臺上下樂聲鼎沸西朶樓下開封尹彈壓幕次羅列罪人滿前時復決遣以警愚民樓上時傳口勅特令放罪於是華燈寶炬月色花光霏霧融融動燭遠近至三鼓樓上以小紅紗燈毬緣索而至半空都人皆知車駕還內矣須臾聞樓外擊鞭之聲則山樓上下燈燭數十萬盞一時滅矣於是貴家車馬自內前鱗切悉南去遊相國寺寺之大殿前設樂棚諸軍作樂兩廊有詩牌燈云天碧銀河欲下來月華如水照樓臺并火樹銀花合星橋鐵鎖開之詩其燈以木牌為之雕鏤成字以紗綃罩之於內密燃其燈相次排定亦可愛賞資聖閣前安頓佛牙設以水燈皆係宰執戚里貴近占設看位最要開九子母殿及東西塔院惠林智海寶梵競陳燈燭光彩爭華直至達旦其餘宮觀寺院皆放

萬姓燒香如開寶景德大佛寺等處皆有樂棚作樂燃燈
惟禁宮觀寺院不設燈燭矣次則葆真宮有玉柱玉簾窓
隔燈諸坊巷馬行諸香藥鋪席茶坊酒肆燈燭各出新奇
就中蓮華王家香鋪燈火出群而又命僧道場打花鈸弄
椎鼓遊人無不駐足諸門皆有官中樂棚萬街千巷盡皆
繁盛浩鬧每一坊巷口無樂棚去處多設小影戲棚子以
防本坊遊人小兒相失以引聚之殿前班在禁中右掖門
裏則相對右掖門設一樂棚放本班家口登皇城觀看官
中有宣賜茶酒粧粉錢之類諸營班院於法不得夜遊各
以竹竿出燈毬於半空遠近高低若飛星然阡陌縱橫
城闌不禁別有深坊小巷繡額珠簾巧製新粧競誇華
麗春情蕩颺酒興融怡雅會幽歡寸陰可惜景色浩闊
不覺更闌寶騎駸駸香輪轆轤五陵年少滿路行歌萬戶
千門笙簧未徹市人賣玉梅夜蛾蜂兒雪柳菩提葉科

夢華卷之六

五

頭圓子拍頭焦鮓唯焦鮓以竹架子出青傘上裝綴梅紅
縷金小燈籠子架子前後亦設燈籠敲鼓應拍團團轉走
謂之打旋羅街巷處處有之至十九日收燈五夜城闌不
禁嘗有旨展日宣和年間自十二月於酸棗門二名龍門上
如宣德門元夜點照門下亦置露臺南至寶籙宮兩邊關
撲買賣晨暉門外設看位一所前以荆棘圍繞周回約五七
十步都下賣鷓鴣骨鮓兒圓子鮓拍白腸水晶鱠科頭細
粉旋炒栗子銀杏盞豉湯鷄段金橘橄欖龍眼荔枝諸般
市合團圍密擺準備御前索喚以至尊有時在看位內門
司御藥知省太尉悉在簾前用三五人弟子祇應粗盆
照耀有同白日仕女觀者中貴邀住勸酒一金盃令退直
至上元謂之預賞惟周待詔瓠羹貢餘者一百二十文足
一箇其精細果別如市店十文者

收燈都人出城採春

妝燈畢都人爭先出城探春州南則玉津園外學方池亭
榭玉仙觀轉龍彎西去一丈佛園子王太尉園奉聖寺前
孟景初園四里橋望牛岡劔客廟自轉龍灣東去陳州門
外園館尤多州東宋門外快活林勃勝陂獨樂岡硯臺蚩
蛛樓麥家園虹橋王家園曹宋門之間東御苑乾明崇夏
尼寺州北李駙馬園州西新鄭門大路直過金明池西道
者院院前皆妓館以西宴賓樓有亭榭曲折池塘鞦韆畫
舫酒客稅小舟帳設遊賞相對祥祺觀直至板橋有集賢
樓蓮花樓乃之官河東陝西五路之別館尋常餞送置酒
於此過板橋有下松園王太宰園杏花岡金明池角南去
水虎翼巷水磨下蔡太師園南洗馬橋西巷內華嚴尼寺
王小姑酒店北金水河兩浙尼寺巴婁寺養種園四時花
木繁盛可觀南去藥梁園童太師園南去鐵佛寺鴻福寺
東西栢榆村州北模天坡角橋至倉王廟十八壽聖尼寺

夢華卷之六

六

孟四翁酒店州西北元有庶人園有創臺流盃亭榭數處
放人春賞大抵都城左近皆是園圃百里之內並無閒地
次第春容滿野暖律暄晴萬花爭出粉牆細柳斜籠綺陌
香輪暖輾芳草如茵駿騎驕嘶杏花如繡鶯啼芳樹燕舞
晴空紅粧按樂於寶榭層樓白面行歌近畫橋流水舉目
則鞦韆巧笑觸處則蹴踘踈狂尋芳選勝花絮時墜金樽
折翠簪紅蜂蝶暗隨歸騎於是相繼清明節矣

幽蘭居士東京夢華錄卷之六



幽蘭居士東京夢華錄卷之七

清明節

清明節尋常京師以冬至後一百五日為大寒食前一日謂之炊熟用麩造棗餠飛燕柳條串之插於門楣謂之子推燕子及笄者多以是日上頭寒食第三節即清明日矣凡新墳皆用此日拜掃都城人出郊禁中前半月發宮人車馬朝陵宗室南班近親亦分遣詣諸陵墳享祀從人皆紫衫白絹三角子青行纏皆係官給節日亦禁中出車馬詣奉先寺道者院祀諸宮人墳莫非金裝紺纓錦額珠簾綉扇雙遮紗籠前導士庶闐塞諸門紙馬鋪皆於當街用紙衮疊成樓閣之狀四野如市往往就芳樹之下或園囿之間羅列杯盤互相勸酬都城之歌兒舞女遍滿園亭抵暮而歸各携棗餠炊餅黃胖掉刀名花異果山亭戲具鴨卵雞雛謂之門外土儀轎子即以楊柳雜花裝簇頂上四垂

夢華錄卷之七

遮映自此三日皆出城上墳但一百五日最盛節日坊市賣稠餲麥餅乳酪乳餅之類緩入都門斜陽御柳醉歸院落明月梨花諸軍禁衛各成隊伍跨馬作樂四出謂之擗脚其旗旄鮮明軍容雄壯人馬精銳又別為一景也

三月一日開金明池瓊林苑

三月一日州西順天門外開金明池瓊林苑每日教習車駕上池儀範雖禁從士庶許縱賞御史臺有榜不得彈劾池在順天門外街北周圍約九里三十步池西直徑七里許入池門內南岸西去百餘步有面北臨水殿車駕臨幸觀爭標錫宴於此往日旋以綵幄政和間用土木工造成矣又西去數百步乃仙橋南北約數百步橋面三虹朱漆闌檐下排鴈柱中央隆起謂之駱駝虹若飛虹之狀橋盡處五殿正在池之中心四岸石甃向背大殿中坐各設御幄朱漆明金龍床河間雲水戲龍屏風不禁遊人殿上下

回廊皆關撲錢物飲食伎藝人作場勾肆羅列左右橋上
兩邊用瓦盆內擲頭錢關撲錢物衣服動使遊人還往荷
蓋相望橋之南立橋星門門裏對立綵樓每爭標作樂列
妓女於其上門相對街南有磚石甃砌高臺上有樓觀廣
百丈許曰寶津樓前至池門闊百餘丈下闕仙橋水殿車
駕臨幸觀騎射百戲於此池之東岸臨水近墻皆垂楊兩
邊皆綵棚幕次臨水假賃觀看爭標街東皆酒店舍博
易場戶藝人勾肆質庫不以幾日解下只至閉池便典沒
出賣北去直至池後門乃汴河西水門也其池之西岸亦無
屋宇但垂楊蘸水烟草鋪堤遊人稀少多垂釣之士必於
池苑所買牌子方許捕魚遊人得魚倍其價買之臨水斫
膾以薦芳樽乃一時佳味也習水教罷繫小龍船於此池
岸正北對五殿起大屋盛大龍船謂之奧屋車駕臨幸往
往取二十日諸禁衛班直簪花披錦綉燃金線衫袍金帶

夢華卷之七

二

勒帛之類結束競逞鮮新出內府金鎗寶裝弓劍龍鳳綉
旗紅纓錦轡萬騎爭馳鐸聲震地

駕幸臨水殿觀爭標錫宴

駕先幸池之臨水殿錫燕群臣殿前出水棚排立儀衛近殿
水中橫列四綵舟上有諸軍百戲如大旗獅豹棹刀蠻牌
神鬼雜劇之類又列兩船皆樂部又有一小船上結小綵
樓下有三小門如傀儡棚正對水中樂船上參軍色進致
語樂作綵棚中門開出小木偶人小船上有一白衣人垂
釣後有小童舉棹划船遶遶數回作語樂作釣出活小魚
一枚又作樂小船入棚繼有木偶築毬舞旋之類亦各念致
語唱和樂作而已謂之水傀儡又有兩畫船上立鞦韆船
尾百戲人上竿左右軍院虞候監教鼓笛相和又一人上
蹴鞦韆將平架筋斗擲身入水謂之水鞦韆水戲呈畢百
戲樂船並各鳴鑼鼓動樂舞旗與水傀儡船分兩壁退去

有小龍船二十隻上有緋衣軍士各五十餘人各設旗鼓銅鑼
船頭有一軍校舞旗招引乃虎翼指揮兵級也又有虎頭
船十隻上有一錦衣人執小旗立船頭上餘皆著青短衣長
頂頭巾齊舞棹乃百姓卸在行人也又有飛魚船二隻綵畫
間金最為精巧上有雜綵戲衫五十餘人間列雜色小旗緋
傘左右招舞鳴小鑼鼓鏡鐸之類又有鯨魚船二隻止容一人
撐划乃獨木爲之也皆進花石朱緬所進諸小船競詣奧屋
牽拽大龍船出詣水殿其小龍船爭先團轉翔舞迎導于前
其虎頭船以繩牽引龍舟大龍船約長三四十丈闊三四丈頭
尾鱗鬣皆雕鏤金飾檣版皆退光兩邊列十閣子充閣分歇
泊中設御座龍水屏風檣板到底深數尺底上密排鑄鑄大
銀樣如卓面大者壓重庶不欹側也上有層樓臺觀盤曲安
設御座龍頭上人舞旗左右水棚排列六架宛若飛騰至
水殿艤之一邊水殿前至仙橋預以紅旗插於水中標識

地分遠近所謂小龍船列於水殿前東西相向虎頭飛魚等船
布在其後如兩陣之勢湏臾水殿前水棚上一軍校以紅旗招
之龍船各鳴鑼鼓出陣划棹旋轉共為圓陣謂之旋羅水殿前
又以旗招之其船分而為二各圓陣謂之海眼又以旗招之兩
隊船相交互謂之交頭又以旗招之則諸船皆列五殿之東
面對水殿排成行列則有小舟一軍校執一竿上掛以錦
綵銀盞之類謂之標竿插在近殿水中又見旗招之則兩
行舟鳴鼓並進捷者得標則山呼拜舞并虎頭船之類各
三次爭標而止其小船復引大龍船入奧屋內矣

駕幸瓊林苑

駕方幸瓊林苑在順天門大街面北與金明池相對大門
牙道皆古松怪栢兩傍有石榴園櫻桃園之類各有亭榭
多是酒家所占苑之東南隅政和間翔築華嵩岡高數十
丈上有橫觀層樓金碧相射下有錦石纏道寶砌池塘柳

鎖虹橋花紫鳳舸其花皆素馨末荊山丹瑞香含笑射香等閩廣二浙所進南花有月池梅亭牡丹之類諸亭不可悉數

駕幸寶津樓宴殿

寶津樓之南有宴殿駕臨幸嬪御車馬在此尋常亦禁人出入有官監之殿之西有射殿殿之南有橫街牙道柳徑乃都人擊毬之所西去苑西門水虎翼巷橫道之南有古桐牙道兩傍亦有小園圃臺榭南過畫橋水心有撮焦亭子方池柳步圍繞謂之蝦蟆亭亦是酒家占尋常駕未幸習早教於苑大門御馬立於門上門之兩壁皆高設練棚許士庶觀賞呈引百戲御馬上池則張黃蓋擊鞭如儀每遇大龍船出及御馬上池則遊人增倍矣

駕登寶津樓諸軍呈百戲

駕登寶津樓諸軍百戲呈於樓下先列鼓子十數輩一人搖雙鼓子近前進致語多唱青春三月驀山溪也唱訖鼓笛舉一紅巾者弄大旗次獅豹入場坐作進退奮迅舉止畢次一紅巾者手執兩白旗子跳躍旋風而舞謂之撲旗子及上竿打筋斗之類訖樂部舉動琴家弄令有花粧輕健軍士百餘前列旗幟各執雉尾蠻牌木刀初成行列拜舞互變開門奪橋等陣然後列成偃月陣樂部復動蠻牌令數內兩人出陣對舞如擊刺之狀一人作奮擊之勢一人作僵仆出場凡五七對或以鎗對牌劍對牌之類忽作一聲如霹靂謂之爆仗則蠻牌者引退煙火大起有假面披髮口吐狼牙煙火如鬼神狀者上場着青帖金花短後之衣帖金皂袴跣足攜大銅鑼隨身步舞而進退謂之抱鑼透場數遭或就地放煙火之類又一聲爆仗樂部動拜新月慢曲有面塗青碌戴面具金睛飾以豹皮錦綉看帶之類謂之硬鬼或執刀斧或執杵棒之類作脚步蘸立為驅

捉視聽之狀又爆仗一聲有假面長髯展裹綠袍鞞簡如
鐘馗像者傍一人以小鑼相招和舞步謂之舞判繼有二
三瘦瘠以粉塗身金睛白面如觸髅狀繫錦綉圍肚看帶
手執軟杖各作魁諧趨踴舉止若排戲謂之啞雜劇又爆
仗響有煙火就湧出人面不相覩煙中有七人皆披髮文身
着青紗短後之衣錦綉圍肚看帶內一人金花小帽執白
旗餘皆頭巾執真刀互相格鬪擊刺作破面剖心之勢謂之
七聖刀忽有爆仗響又復煙火出散處以青幕圍繞列數
十輩皆假面異服如祠廟中神鬼塑像謂之歇帳又爆仗
響卷退次有一擊小銅鑼引百餘人或巾裹或雙髻各着
雜色半臂圍肚看帶以黃白粉塗其面謂之抹臉各執木
棹刀一口成行列擊鑼者指呼各拜舞起居畢喝喊變
陣子數次成一字陣兩兩出陣格鬪作奪刀擊刺之態百
端訖一人棄刀在地就地擲身背著地有聲謂之板落如

是數十對訖復有一裝田舍兒者入場念誦言語訖有一
裝村婦者入場與村夫相值各持棒杖互相擊觸如相毆
態其村夫者以杖背村婦出場畢後部樂作諸軍繳隊雜
劇一段繼而露臺弟子雜劇一段是時弟子蕭住兒丁都
賽薛子大薛子小楊總惜崔上壽之輩後來者不足數合
曲舞旋訖諸班直常入祇候子弟所呈馬騎先一人空手
出馬謂之引馬次一人磨旗出馬謂之開道旗次有馬上
抱紅綉之毬繫以紅綿索擲下於地上數騎追逐射之左
曰仰手射右曰合手射謂之拖綉毬又以柳枝插於地數
騎以刻子箭或弓或弩射之謂之惜柳枝又有以十餘小
旗遍裝輪上而背之出馬謂之旋風旗又有執旗挺立鞍
上謂之立馬或以身下馬以手攀鞍而後上謂之鷓馬或
用手握定鎧袴以身從後鞦來往謂之跳馬忽以身離鞍
屈右脚掛馬踪左脚在鎧左手把鬃謂之獻鞍又曰棄鬃

背坐或以兩手握鐙袴以肩著鞍橋雙脚直上謂之倒立
忽擲脚著地倒拖順馬而走復跳上馬謂之拖馬或留左
脚著鐙右脚出鞵離鞍橫身在鞍一邊右手捉鞍左手把
繫存身直一脚順馬而走謂之飛仙膊馬又存身拳曲在
鞍一邊謂之鞵裏截身或右臂挾鞍足著地順馬而走謂
之趕馬或出一鞵隊身著鞵以手向下綽地謂之綽塵
或放令馬先走以身追及握馬尾而上謂之豹子馬或橫
身鞍上或輪弄利刃或重物大刀雙刀百端訖有黃衣老
兵謂之黃院子數輩執小綉龍旗前導官監馬騎百餘謂
之妙法院女童皆妙齡翹楚結束如男子短頂頭巾各着
雜色錦綉撚金絲番段窄袍紅綠吊敦束帶莫非玉羈金
勒寶韉花韉艷色耀日香風襲人馳驟至樓前團轉數遭
輕簾鼓聲馬上亦有呈驍藝者中貴人許政押隊招呼成
列鼓聲一齊擲身下馬一手執弓箭攬韉子就地如男子

儀拜舞山呼訖復聽鼓聲驪馬而上大抵禁庭如男子裝
者便隨男子禮起居復馳驟團旋分合陣子訖分兩陣兩
兩出陣左右使馬直背射弓使番鎗或草棒交馬野戰呈
驍騎訖引退又作樂先設綵結小毬門於殿前有花裝男
子百餘人皆裹角子向後拳曲花幘頭半着紅半著青錦
襖子義欄束帶絲鞋各跨雕鞍花韉驢子分為兩隊各有
朋頭一名各執綵畫毬杖謂之小打一朋頭用杖擊弄毬
子如綴毬子方墜地兩朋爭占供與朋頭左朋擊毬子過
門入孟爲勝右朋向前爭占不令入孟互相追逐得籌謝
恩而退續有黃院子引出宮監百餘亦如小打者但加之
珠翠裝飾玉帶紅靴各跨小馬謂之大打人人乘騎精熟
馳驟如神雅態輕盈妍姿綽約人間但見其圖畫矣呈訖
駕幸射殿射弓塚子前列招箭班二十餘人皆長脚幘頭

駕幸射殿射弓

紫綉抹額紫寬衫黃義襪鴈翅排立御箭去則齊聲招舞
合而復開箭中的矣又一人口銜一銀盃兩肩兩手共五隻
箭來皆能承之射畢駕歸宴殿

池苑內縱人關撲遊戲

池苑內除酒家藝人占外多以綵幕繳絡鋪設珍玉奇玩
疋帛動使茶酒器物關撲有以一笏撲三十笏者以至車
馬地宅歌姬舞女皆約以價而撲之出九和合有名者任
大頭快活三之類餘亦不數池苑所進奉魚藕果實宣賜
有差後苑作進小龍船雕牙縷翠極盡精巧隨駕藝人池
上作場者宣政間張藝多渾身眼宋壽香尹士安小樂器
李外寧水傀儡其餘莫知其數池上飲食水飯涼水菜豆
螺螄肉饒梅花酒查片杏片梅子香藥脆梅旋切魚膾青
魚盞鴨卵雜和辣菜之類池上水教罷貴家以雙纜黑漆
平船紫帷帳設列家樂遊池宣政間亦有假賃大小船子
許士庶遊賞其價有差

駕回儀衛

駕回則御褕小帽簪花乘馬前後從駕臣寮百司儀衛悉
賜花大觀初乘駟馬至太和宮前忽宣小鳥其馬至御前
拒而不進左右曰此願封官勅賜龍驤將軍然後就轡蓋
小鳥平日御愛之馬也莫非錦綉盈都花光滿目御香拂
路廣樂喧空寶騎交馳綵棚夾路綺羅珠翠戶戶神仙畫
閣紅樓家家洞府遊人士庶車馬萬數妓女舊日多乘驢
宣政間惟乘馬披涼衫將蓋頭背繫冠子上少年狎客往
往隨後亦跨馬輕衫小帽有三五文身惡少年控馬謂之
花褪馬用短繮促馬頭刺地而行謂之鞅韁呵喝馳驟競
逞駿逸遊人往往以竹竿挑掛終日關撲所得之物而歸
仍有貴家士女小轎插花不垂簾幙自三月一日至四月八
日閉池雖風雨亦有遊人略無虛日矣

是月季春萬花爛熳牡丹芍藥棣棠木香種種上市賣花
者以馬頭竹籃鋪排歌叫之聲清竒可聽晴簾靜院曉幙
高樓宿酒未醒好夢初覺聞之莫不新愁易感幽恨懸生
最一時之佳况諸軍出郊合教陣隊

幽蘭居士東京慶華錄卷之七

慶華卷之七

八

良

幽蘭居士東京夢華錄卷之八

四月八日

四月八日佛生日十大禪院各有浴佛齋會煎香藥糖水相遺名曰浴佛水迤邐時光晝永氣序清和榴花院落時聞求友之鷺細柳亭軒乍見引雛之燕在京七十二戶諸正店初賣煮酒市井一新唯州南清風樓最宜夏飲初嘗青杏乍薦櫻桃時得佳賓觥酌交作是月茄瓠初出上市東華門爭先供進一對可直三五十千者時菓則御桃李子金杏林檎之類

端午

端午節物百索艾花銀樣鼓兒花花巧畫扇香糖果子糉子白團紫蘇菖蒲木瓜並皆茸切以香藥相和用梅紅匣子盛裹自五月一日及端午前一日賣桃柳葵花蒲葉佛道艾次日家家鋪陳於門首與糉子五色水團茶酒供養

夢華錄卷之八

又釘艾人於門上士庶迓相宴賞

六月六日崔府君生日二十四日神保觀神生日

六月六日州北崔府君生日多有獻送無盛如此二十四日州西灌口二郎生日最為繁盛廟在萬勝門外一里許勅賜神保觀二十三日御前獻送後苑作與書藝局等處製造戲玩如毬杖彈弓弋射之具鞍轡街勒樊籠之類悉皆精巧作樂迎引至廟於殿前露臺上設樂棚教坊鈞容直作樂更互雜劇舞旋太官局供食連夜二十四盞各有節次至二十四日夜五更爭燒頭爐香有在廟止宿夜半起以爭先者天曉諸司及諸行百姓獻送甚多其社火呈於露臺之上所獻之物動以萬數自早呈拽百戲如上竿擡弄跳索相撲鼓板小唱鬪雜說諢話雜扮商謎合笙喬筋骨喬相撲浪子雜劇叫果子學像生倬刀裝鬼研鼓牌棒道術之類色色有之至暮呈拽不盡殿前兩幡竿高數十

丈左則京城所右則修內司搭材分占上竿呈藝解或竿尖立橫木列於其上裝神鬼吐煙火甚危險駭人至夕而罷

是月巷陌雜賣

是月時物巷陌路口橋門市井皆賣大小米水飯炙肉乾脯蒿苳筍芥辣瓜兒義塘甜瓜衛州白桃南京金桃水鵝梨金杏小瑤李子紅菱沙角兒藥木瓜水木瓜冰雪凉水荔枝膏皆用青布繳當街列床覺堆梁冰雪惟舊宋門外兩家最盛悉用銀器沙糖菜豆水晶阜兒黃冷團子雞頭穰冰雪細料餡蝕兒麻飲雞皮細索涼粉素簽成串熟林檎脂麻團子江豆礪兒羊肉小饅頭龜兒沙餛之類都人最重二伏蓋六月中別無時節往往風亭水榭峻宇高樓雪檻冰盤浮瓜沉李流盃曲沼苞鮮新荷遠迹笙歌通夕而罷

七夕

事類卷之八

二

七月七夕潘樓街東宋門外瓦子州西梁門外瓦子北門外南朱雀門外街及馬行街內皆賣磨喝樂乃小塑土偶耳悉以雕木彩裝欄座或用紅紗碧籠或飾以金珠牙翠有一對直數千者禁中及貴家與士庶為時物追陪又以黃蠟鑄為鳧鴈鴛鴦鷓鴣龜魚之類彩畫金縷謂之水上浮又以小板上傅土旋種粟令生苗置小茅屋花木作田舍家小人物皆村落之態謂之穀板又以瓜雕刻成花樣謂之花瓜又以油麩糖蜜造為笑靨兒謂之果食花樣奇巧百端如捺香方勝之類若買一斤數內有一對被介冑者如門神之像蓋自來風流不知其從謂之果食將軍又以菘豆小豆小麥於磁器內以水浸之生芽數寸以紅籃綵縷束之謂之種生皆於街心綵幙帳設出絡貨賣七夕前三五日車馬盈市羅綺滿街旋折未開荷花都人善假做雙頭蓮取玩一時提攜而歸路人往往嗟愛又小兒須

買新荷葉執之蓋効顰磨唱樂兒童輩特地新粧競詩鮮
麗至初六日七日晚貴家多結綵樓於庭謂之乞巧樓鋪
陳磨唱樂花瓜酒炙筆硯針線或兒童裁詩女郎呈巧焚
香列拜謂之乞巧婦女望月穿針或以小蜘蛛安合子內
次日看之若網圓正謂之得巧里巷與妓館往往列之門
首爭以侈靡相尚

磨唱樂本佛經摩喚
羅今通俗而書之

中元節

七月十五日中元節先數日市井賣冥器靴鞋幘頭帽子
金犀假帶五綵衣服以紙糊架子盤遊出賣潘樓并州東
西瓦子亦如七夕要鬧處亦賣果食種生花果之類及印
賣尊勝目連經又以竹竿斫成三脚高三五尺上織燈窩
之狀謂之盂蘭盆掛搭衣服冥錢在上焚之拘肆樂人自
過七夕便般目連救母雜劇直至十五日止觀者增倍中
元前一日即賣練葉享祀時鋪襯卓面又賣麻穀窠兒亦
是繫在卓子脚上乃告祖先秋成之意又賣雞冠花謂之
洗手花十五日供養祖先素食纔明即賣擦米飯匙門叫
賣亦告成意也又賣轉明菜花花油餅餛飩沙賺之類城
外有新墳者即往拜掃禁中亦出車馬詣道者院謁墳本
院官給祠部十道設大會焚錢山祭軍陣已歿設孤魂之
道場

立秋

立秋日滿街賣楸葉婦女兒童輩皆剪成花樣戴之是月
瓜果梨棗方盛京師棗有數品靈棗牙棗青州棗亳州棗
雞頭上市則梁門裏李和家最盛中貴戚里取索供賣內
中泛索金合絡繹士庶買之一畏十文用小新荷葉包糝
以麝香紅小索兒繫之賣者雖多不及李和一色揀銀皮
子嫩者貨之

秋社

八月秋社各以社糕社酒相賚送貴戚宮院以猪羊肉腰子炒房肚肺鴨餅瓜薑之屬切作棊子片樣滋味調和鋪於飯上謂之社飯請客供養人家婦女皆歸外家晚歸即外公姨舅皆以新葫蘆兒棗兒為遺俗云宜良外甥市學先生預斂諸生錢作社會以致雇倩祇應白席歌唱之人歸時各携花籃果實食物社糕而散春社重午重九亦是如此

中秋

中秋節前諸店皆賣新酒重新結絡門面綵樓花頭畫竿醉仙錦旆市人爭飲至午未間家家無酒拽下望子是時螯蟬新出石榴搵勃梨棗栗李菊弄色棖橘皆新上市中秋夜貴家結飾臺榭民間爭占酒樓翫月絃篴鼎沸近內庭居民夜深遙聞笙竽之聲宛若雲外閭里兒童連宵嬉戲夜市駢闐至於通曉

重陽

九月重陽都下賞菊有數種其黃白色藥若蓮房曰萬齡菊粉紅色曰桃花菊白而檀心曰木香菊黃而圓者曰金鈴菊純白而大者曰喜容菊無處無之酒家皆以菊花縛成洞戶都人多出郊外登高如倉王廟四里橋愁臺梁王城硯臺毛駝岡獨樂岡等處宴聚前一二日各以粉麩蒸糕遺送上插剪絲小旗摻飮果實如石榴子栗子黃銀杏松子肉之類又以粉作獅子蠻王之狀置於糕上謂之獅蠻諸禪寺各有齋會惟開寶寺仁王寺有獅子會諸僧皆坐獅子上作法事講說遊人最盛下旬即賣冥衣靴鞋席帽衣段以十月朔日燒獻故也

幽蘭居士東京夢華錄卷之九

十月一日

十月一日宰臣已下受衣者錦襖三日吟五士庶皆出城饗墳禁中車馬出道者院及西京朝陵宗室車馬亦如寒食節有司進煖爐炭民間皆置酒作煖爐會也

天寧節

初十日天寧節前一月教坊集諸妓閱樂初八日樞密院率修武郎以上初十日尚書省宰執率宣教郎以上並詣相國寺罷散祝聖齋筵次赴尚書省都廳賜宴

宰執親王宗室百官入內上壽

十二日宰執親王宗室百官入內上壽大起居藉踏樂未作集英殿山樓上教坊樂人效百禽鳴內外肅然止聞半空和鳴若鸞鳳翔集百官以下謝坐訖宰執禁從親王宗室觀察使已上并大遼高麗夏國使副坐於殿上諸卿少

夢華卷之九

百官諸國中節使人坐兩廊軍校以下排在山樓之後皆以紅面青檄黑漆矮偏釘每分列環餅油餅棗塔為看盤次列果子惟大遼加之猪羊雞鵝兔連骨熟肉為看盤皆以小繩束之又生葱韭蒜醋各一碟三五人共列漿水一桶立杓數枚教坊色長二人在殿上欄干邊皆謹裹寬紫袍金帶義欄看蓋斟御酒看蓋者舉其袖唱引曰綏御酒聲絕拂双袖於欄干而止宰臣酒則曰綏酒如前教坊樂部列於山樓下綵棚中皆裹長脚幞頭隨逐部服紫緋綠三色寬衫黃義欄鍍金凹面腰帶前列柏板十串一行次一色畫面琵琶五十面次列筚篥兩座筚篥高三尺許形如半邊木梳黑漆鏤花金裝畫下有臺座張二十五絃一人跪而交手擘之以次高架大鼓二面綵畫花地金龍擊鼓人背結寬袖別套黃窄袖垂結帶金裹鼓棒两手高擎互擊宛若流星後有羯鼓兩座如尋常番鼓子置之小卓

子上兩手皆執杖擊之杖鼓應馬次列鉄石方響明金彩
畫架子双垂流蘇次列簫笙填篪威鳳龍笛之類兩旁對
列杖鼓二百面皆長脚幞頭紫繡抹額背繫紫寬衫黃窄
袖結帶黃義襪諸雜劇色皆諱裏各服本色紫緋綠寬衫
義襪鍍金帶自殿陛對立直至樂棚每遇舞者入場則排
立者叉手舉左右肩動足應拍一齊群舞謂之投曲子按

仍回
第一盞御酒歌板色一名唱中腔一遍訖先笙向簫笛各
一管和又一遍衆樂齊奉獨聞歌者之聲宰臣酒樂部起
傾盃百官酒三臺舞旋多是雷中慶其餘樂人舞者諱裏
寬衫唯中慶有官故展展舞曲破額前一遍舞者入場至
歌拍續一人入場對舞數拍前舞者退獨後舞者終其曲
謂之舞末

夢華卷之九

二

舞如前

第三盞左右軍百戲入場一時呈拽所謂左右軍乃京師
坊市兩廂也非諸軍之軍百戲乃上竿跳索倒立折腰弄
盤注踢瓶筋斗擎戴之類即不用獅豹大旗神鬼也藝文
或男或女皆紅巾綵服殿前自有石鐺柱窠百戲入場旋
立其戲竿 凡御宴至第三盞方有下酒肉醜政爆肉双
下馳峰角子

第四盞如上儀舞畢發譚子參軍色執竹竿拂子念致語
口號諸雜劇色打和再作語勾台大曲舞下酒盞角子骨
頭索粉白肉胡餅

第五盞御酒獨彈琵琶宰臣酒獨打方響凡獨奏樂並樂
人謝恩訖上殿奏之百官酒樂部起三臺舞如前畢參軍
色執竹竿子作語勾小兒隊舞小兒各選年十二三者二
百餘人列四行每行隊頭一名四人簇擁並小隱士帽著

緋綠紫青生色花衫上領四契義欄束帶各執花枝排定
先有四人裹卷脚幞頭紫衫者擎一綵殿子內金貼字牌
播鼓而進謂之隊名牌上有一聯謂如九韶翔綵鳳八佾
舞青鸞之句樂部舉樂小兒舞步進前直叩殿陛參軍色
作語問小兒班首近前進口號雜劇人皆打和畢樂作群
舞合唱且舞且唱又唱破子畢小兒班首入進致語勾雜
劇入場一場兩段是時教坊雜劇色鼈膨劉喬侯伯朝孟
景初王顏喜而下皆使副也內殿雜戲為有使人預宴不
敢深作諧謔惟用群隊裝其似像市語謂之拽串雜戲畢
參軍色作語放小兒隊又群舞應天長曲子出場下酒群
仙禽天花餅太平畢羅乾飯縷肉羹蓮花肉餅駕與歇座
百官退出殿門幕次須臾追班起居再坐

慶華卷之九

三

一尺許左軍毬頭蘇述長脚幞頭紅錦襖餘皆卷脚幞頭
亦紅錦襖十餘人右軍毬頭孟宣并十餘人皆青錦衣樂
部哨笛杖鼓斷送左軍先以毬團轉眾小築數遭有一對
次毬頭小築數下待其端正即供毬與毬頭打大賺過毬
門右軍承得毬復團轉眾小築數遭次毬頭亦依前供毬
與毬頭以大賺打過或有即便復過者勝勝者賜以銀盃
錦綵拜舞謝恩以賜錦共披而拜也不勝者毬頭喫鞭仍
加抹槍下酒假黿魚密浮酥捺花

第七盞御酒慢曲子宰臣酒皆慢曲子百官酒三臺舞訖
參軍色作語勾女童隊入場女童皆選兩軍妙齡容艷過
人者四百餘人或戴花冠或仙人髻鴟霞之服或卷曲花
脚幞頭四契紅黃生色銷金錦繡之衣結束不常莫不一
時新粧曲盡其妙杖子頭四人皆裹曲脚向後指天幞頭
簪花紅黃寬袖衫義欄執銀裹頭杖子皆都城角者當時

乃陳奴哥哥姐姐李伴奴双奴餘不足數亦每名四人簇擁多作仙童丫髻仙裳執花舞步進前成列或舞採蓮則殿前皆列蓮花檻曲亦進隊名參軍色作語問隊杖子頭者進口號且舞且唱樂部斷送採蓮訖曲終復群舞唱中腔畢女童進致語勾雜戲入場亦一場兩段訖參軍色作語放女童隊又群唱曲子舞步出場比之小兒節次增多矣下酒排炊羊胡餅炙金腸

第八盞御酒歌板色一名唱踏歌宰日酒慢曲子百官酒三臺舞合曲破舞旋下酒假沙魚獨下饅頭肚羹

第九盞御酒慢曲子宰日酒慢曲子百官酒三臺舞曲如前左右軍相撲下酒水飯簇釘下飯駕輿

御筵酒盞皆屈卮如菜盃樣而有手把子殿上純金廊下純銀食器金銀錢漆盃盤也宴退日僚皆簪花歸私第呵引從人皆簪花並破官錢諸女童隊出右掖門少年豪俊爭以寶具供送飲食酒果迎接各乘駿騎而歸或花冠或作男子結束自御街馳驟競逞華麗觀者如堵省宴亦如此

立冬

是月立冬前五日西御園進冬菜京師地寒冬月無蔬菜上至宮禁下及民間一時收藏以充一冬食用於是車載馬馳充塞道路時物薑豉荊子紅絲末臘鵝梨搵棒蛤蜊

冬至

十一月冬至京師最重此節雖至貧者一年之間積累假借至此日更易新衣備辦飲食享祀先祖官放闕撲慶賀往來一如年節

大禮預教車象

遇大禮年預於兩月前教車象自宣德門至南薰門外往來一遭車五乘以代五輅輕重每車上置旗二口鼓一面駕以四馬挾車衛士皆紫衫帽子車前數人擊鞭象七頭前列朱旗數十面銅鑼鑿鼓十數面先擊鑼二下鼓急應三下執旗人紫衫帽子每一象則一人裹交脚幘頭紫衫人跨其頸手執短柄銅鑼尖其刃象有不馴擊之象至宣德樓前團轉行步數遭成列使之面北而拜亦能唱喏諸戚里宗室貴族之家勾呼就私第觀看贈之銀綵無虛日

車華卷之一

御街遊人嬉集觀者如織賣撲土木粉捏小象兒并紙畫看人攜歸以為獻遺

車駕宿大慶殿

冬至前三日駕宿大慶殿殿庭廣闊可容數萬人盡列法駕儀仗於庭不能周徧有兩樓對峙謂之鍾鼓樓上有大史局生測驗刻漏每時刻作雞鳴鼓一下則一服綠者執牙牌而奏之每刻曰某時幾捧鼓一時則曰某時正宰執百官皆服法服其頭冠各有品從宰執親王加貂蟬籠巾九梁從官七梁餘六梁至二梁有差臺諫增薦角也所謂梁者謂冠前額梁上掛金銅葉也皆絳袍皂緣方心曲領中單環佩雲頭履鞋隨官品執笏餘執事人皆介幘緋袍亦有等差惟閣門御史臺加方心曲領爾入殿祇應人給黃方號餘黃長號緋方長號各有所至去郊儀仗車輅謂信幡龍旗相風烏指南車木輅象輅革輅金輅玉輅之

類自有三禮圖可見更不縷縷排列殿門內外及御街遠近禁衛全裝鉄騎數方圍繞大內是夜內殿儀衛之外又有累錦緣小帽錦絡縫寬衫兵士各執銀裹頭黑漆杖子謂之喝探兵士十餘人作一隊聚首而立凡數十隊各一名喝曰是与不是衆曰是又曰是甚人衆曰殿前都指揮使高俅更互喝叫不停或如雞叫又置警場於宣德門外謂之武嚴兵士盡鼓二百面角稱之其角皆以綵帛如小旗脚裝結其上兵士皆小帽黃繡抹額黃繡寬衫青窄襯衫日晡時三更時各奏嚴也每奏先鳴角角罷一軍校執一長軟藤條上繫朱拂子播鼓者觀拂子隨其高低以鼓聲應其高下也

駕行儀衛

次日五更擺大索伯執牌奏中嚴外辦鉄騎前導番衣自三更時相續而行象七頭各以文錦被其身金蓮花座安

夏盡卷之二

其背金繡籠絡其腦錦衣人跨其頸次第高旗大扇畫戟長矛五色介冑跨馬之士或小帽錦繡抹額者或黑漆圓頂幘頭者或以皮如兜鍪者或漆皮如犀斗而籠巾者或衣紅黃番畫錦繡之服者或衣純青純皂以至鞋袴皆青黑者或裹交脚幘頭者或以錦為繩如蛇而繞繫其身者或數十人唱引持大旗而過者或執大斧者勝劍者執銳牌者持鎗棒者或持竿上懸豹尾者或持短杵者其矛戟皆綴五色結帶銅鐸其旗扇皆畫以龍或虎或雲彩或山河又有旗高五丈謂之次黃龍駕詣太廟青城並先到立齋宮前以竿舍索旗坐約百餘人或有交脚幘頭勝劍足靴如四直使者千百數不可名狀餘諸司祗應人皆錦襖諸班直親從親事官皆帽子結帶紅錦或紅羅上紫團答戲獅子短後打甲背子執御從物御龍直皆真珠結絡短頂頭巾紫上雜色小花繡衫金束帶看帶絲鞋天武官皆

頂朱漆金裝笠子紅上團花背子三衛并帶御器械官皆小帽背子或紫繡戰袍跨馬前導千乘萬騎出宣德門由景靈宮太廟

駕宿太廟奉神主出室

駕乘玉輅冠服如圖畫間星官之服頭冠皆北珠裝結頂通天冠又謂之卷雲冠服絳袍執元圭其玉輅頂皆縷金大蓮葉攢簇四柱攔檻鏤玉盤花龍鳳駕以四馬後出旗常輅上御座惟近侍二人一從官傍立謂之執綏以備顧問挾輅衛士皆裹黑漆團頂無脚幘頭著黃生色寬衫青窄襯衫青袴繫以錦繩輅後四人擎行馬前有朝服二人執坊面輅倒行是夜宿太廟喝探警嚴如宿殿儀至三更車駕行事執事皆宗室宮架樂作主上在殿上東南隅西面立有一朱漆金字牌曰皇帝位然後奉神主出室亦奏中嚴外辦逐室行禮畢甲馬儀仗車輅番衣出南薰門

駕詣青城齋宮

慶華卷之十

駕御玉輅詣青城齋宮所謂青城舊來止以青布幕為之畫砌甃之文旋結城闕殿宇宣政間悉用土木蓋造矣銜騎圍齋宮外諸軍有紫巾緋衣素隊約千餘羅布郊野每隊軍樂一火行宮巡檢部領甲馬來往巡邏至夜嚴警喝探如前

駕詣郊壇行禮

三更駕詣郊壇行禮有三重壇墻駕出青城南行曲尺西去約一里許乃壇也入外壝東門至第二壝裏面南設一大幕次謂之大次更換祭服平天冠二十四旒青袞龍服中單朱舄純玉佩二中貴扶侍行至壇前壇下又有一小幕殿謂之小次內有御座壇高三層七十二級壇面方圓三丈許有四踏道正南曰午階東曰卯階西曰酉階北曰子階壇上設二黃褥位北面南曰昊天上帝東南面曰太祖皇帝惟兩矮案上設禮料有登歌道士十餘人列鍾磬

二架餘歌色及琴瑟之類三五執事人而已壇前設宮架樂前列編鍾玉磬其架有如常樂方響增其高大編鍾形稍褊上下兩層掛之架兩角綴以流蘇玉磬狀如曲尺繫其曲尖處亦架之上下兩層掛之次列數架大鼓或三或五用木穿貫立於架座上又有大鍾曰景鍾曰節鼓有琴而長者如箏而大者截竹如簫管兩頭存節而橫吹者有土燒成如圓彈而開竅者如笙而大者如簫而增其管者有歌者其聲清亮非鄭衛之比宮架前立兩竿樂工皆裹介憤如籠巾緋寬衫勒帛二舞者頂紫色冠上有一橫板皂服朱裙履樂作初則文舞皆手執一紫囊盛一笛管結帶武舞一手執短稍一手執小牌比文舞加數人擊銅鏡響環又擊如銅竈突者又兩人共攜一銅甕就地擊者舞者如擊刺如乘雲如分手皆舞容矣樂作先擊祝以木爲之如方壺畫山水之狀每奏樂擊之内外共九下樂止則

擊鼓如伏虎脊上如鋸齒一曲終以破竹刮之禮直官奏請駕登壇前導官皆躬身側引至壇止惟大禮使登之先正北一位拜跪酒殿中監東向一拜進爵盞再拜興復詣正東一位纔登壇而宮架聲止則壇上樂作降壇則宮架樂復作武舞上復歸小次亞獻終獻上亦如前儀當時燕越王為亞終獻也第二次登壇樂作如初跪酒畢中書舍人讀冊左右兩人舉冊而跪讀降壇復歸小次亞終獻如前再登壇進玉爵盞皇帝飲福矣亞終獻畢降壇駕小次前立則壇上禮料幣帛玉冊由西階而下南壝門外去壇百餘步有燎爐高文許諸物上臺一人點唱入爐焚之壇三層回踏道之間有十二龕祭十二宮神內壝外祭百星執事與陪祠官皆面北立班宮架樂罷鼓吹未作外內數十萬眾肅然惟聞輕風環佩之聲一贊者唱曰贊一拜皆拜禮畢

郊畢駕回

駕自小次祭服還大次惟近侍椽燭二百餘條列成圍子至大次更服袞冕登大安輦輦如玉輅而大無輪四垂大帶輦官服色亦如挾路者纜升輦教坊在外墻東西排列鈞容直先奏樂一甲士舞一曲破訖教坊進口號樂作諸軍隊伍鼓吹皆動聲震天地回青城天色未曉百官常服入賀賜茶酒畢而法駕儀仗銜騎鼓吹入南薰門御路數十里之間起居幕次貴家看棚華綵鱗砌略無空閑去處

下赦

車駕登宣德樓樓前立大旗數口內一口大者與宣德樓齊謂之蓋天旗旗立御路中心不動次一口稍小隨駕立謂之次黃龍青城太廟隨逐立之俗亦呼為蓋天旗亦設宮架樂作須臾擊柝之聲旋立雞竿約高十數丈竿尖有一大木盤上有金雞口銜紅幡子書皇帝方歲字盤底有絲索四條垂下有四紅中者爭先緣索而上捷得金雞紅幡則山呼謝恩訖樓上以紅綿索通門下一綵樓上有金鳳銜赦而下至綵樓上而通事舍人得赦宣讀開封府大理寺排列罪人在樓前罪人皆緋縫黃布衫獄吏皆纓冕鮮潔聞鼓聲踈枷放去各山呼謝恩訖樓下鈞容直樂作雜劇舞旋御龍直裝神鬼斫真刀倬刀樓上百官賜茶酒諸班直呈拽馬隊六軍歸營至日晡時禮畢

駕還擇日詣諸宮行謝

駕還內擇日詣景靈東西宮行恭謝之禮三日第三日畢即游幸別宮觀或大日私第是月賣糴饒鶉兔方盛

十二月

十二月街市盡賣撒佛花韭黃生菜蘭芽勃荷胡桃澤州錫初八日街巷中有僧尼三五人作隊念佛以銀銅沙羅或好盆器坐一金銅或木佛像浸以香水楊枝洒浴排門

教化諸大寺作浴佛會并送七寶五味粥與門徒謂之臘
八粥都人是日各家亦以果子雜料煮粥而食也臘日寺
院送面油與門徒却入疏教化上元燈油錢問巷家互
相遺送是月景龍門預賞元夕於寶籙宮一方燈火繁盛
二十四日交年都人至夜請僧道看經備酒果送神燒合
家替代錢紙帖竈馬於竈上以酒糟塗抹竈門謂之醉司
命夜於床底點燈謂之照虛耗此月雖無節序而豪貴之
家遇雪即開筵俎雪獅裝雪燈雪以會親舊近歲節市
井皆印賣門神鍾馗桃符及財門鈿驢回頭鹿馬天
行帖子賣乾茄瓠馬牙菜膠牙錫之類以備除夜之用自
入此月即有貧者三數人為一火裝婦人神鬼敲鑼擊鼓
巡門乞錢俗呼為打夜胡亦驅崇之道也

除夕

至除日禁中呈大儺儀並用皇城親事官諸班直戴假面
繡畫色衣執金鎗龍旗教坊使孟景初身品魁偉貫全副
金鍍銅甲裝將軍用鎮殿將軍二人亦介冑裝門神教坊
南河炭醜惡鬼肥裝判官又裝鍾馗小妹土地竈神之類
共千餘人自禁中驅崇出南薰門外轉龍鱗謂之埋崇而
罷是夜禁中爆竹山呼聲聞于外士庶之家圍爐團坐達
旦不寐謂之守歲

凡大禮與禁中節次但嘗見習按又不知
果為如何不無脫畧或改而正之則幸甚

幽蘭居士東京夢華錄十卷終

祖宗仁厚之德涵養生靈幾二百年至宣政間太平極矣禮樂刑政史冊具在不有傳記小說則一時風俗之華人物之盛詎可得而傳焉宋敏求京城記載坊門公府宮寺第宅為甚詳而不及巷陌店肆節物時好幽蘭居士記錄舊所經歷為夢華錄其間事關宮禁典禮得之傳聞者不無謬誤若市井遊觀歲時物貨民俗尚則見聞習熟皆得其真余頃侍先大父與諸耆舊親承謦欬校之此錄多有合如甲子一周故老淪沒舊聞日遠後余生者尤不得而知則西北寓客絕談矣因鋟木以廣之使觀者追念故都之樂當共起風景不殊之歎淳熙丁未歲十月朔旦浚儀趙師俠介之書于坦菴



靜嘉堂文庫所藏

靜嘉堂文庫所藏

靜嘉堂文庫所藏